

**G**otovo dva tisućljeća uskrсни blagdan u milijunima srca rađa radost, sjaji svjetlošću nepobjedive nade. Život pobjeđuje smrt. Ljubav pobjeđuje zlo. Početak novog stvaranja, preobrazbu čovjeka i svijeta slavimo Blagdanom Uskrsa u proljetnoj ravnodnevici. Vrijeme je to svetkovina koje slave buđenje prirode. Okružja kitimo zelenilom, cvijećem, palimo krijesove. U kršćanstvu Uskrs je najstariji svijetli Blagdan, sama srž kršćanskog pomanja i prihvaćanja svijeta. Kristovo Uskrsnuće slave svi koji imaju osobno iskustvo vjere, ne kao mit, već kao poziv na osobnu promjenu.

Slavljenje ovog blagdana nije povlastica samo najupućenijih vjernika, niti je tek simbolika proljetnog preporoda prirode. Prije svega, to je blagdan koji naviješta novu čovječnost u osobnom, društvenom, narodnom i međunarodnom životu. Vrijeme i dani koji prethode Uskrsu realistično su upozorenje da se do čovječnijih rješenja na svim područjima ne dolazi nikako drugačije nego žrtvom. Valja savladati i pokopati staru sebičnost na svim razinama ljudskoga postojanja. Svi koji slave Uskrs načelno se odriču ideologije i prakse sebičnosti, mržnje, prezira prema drugima, svakog pokušaja da boljitak postignu primjenom prava jačega, koje je svojstveno zvijerima, nikako ljudima, kojima primjena sile i moći nad slabijim znači ujedno i prokletstvo i odricanje od uskrsnuća.

Svako protivljenje zlu, nasliju i ratu, odbačivanju i ponižavanju slabijih, protivljenje nepoštenju i nepravdi - svjesno ili nesvjesno nagovještaj je uskrsnuća - pobjede dobrog nad zlom.

Ovaj blagdan svjetla i buđenja u našem je kraju popraćen tradicionalnim pučkim svetkovinama. Svetkovanje počinje na Cvjetnicu, kojom počinje Veliki tjedan. U crkvu se donose rascvjetane grančice na posvećenje, koje kasnije krase domove i, kako se vjerovalo, štite ih od svakog zla. Zabilježen je i običaj umivanja u vodi punoj cvjetnih latica, ukrašavanje bunara zelenilom i cvijećem, što je u vezi s probuđenom snagom prirode koja se simbolički prenosi na čovjeka. Na Veliki četvrtak, prvog dana uskrsnog trodnevja, vežu se crkvena zvona i ostaju tako do subote. Tih se dana "ne dira u zemlju", ne obavljaju se zemljani radovi. Post na dan Velikog petka primjer je žrtvovanja ljudske sebičnosti na putu do svjetla. U subotu se odvežu crkvena zvona i pali uskrsna svijeća koja simbolizira svjetlo svijeta. Na sam Uskrs hrvatska je tradicija donošenja jela u crkvu na posvećenje. Najrašireniji običaj koji posebice razveseljuje djecu jest ukrašavanje jaja, koja se potom daruju čestitarima. Učenici osnovne škole oslikali su mnoštvo šarenih pisanica (na fotografiji) kojima će ukrasiti učionicu i svoje domove. Ukrašena jaja, uskrsni zec i pilići, najmiliji dječji ukrasi koji se iznose prigodom ovog blagdana, ostaci su davnasnijih proljetnih obreda plodnosti.

## SRETAN USKRS



**SRETAN I BLAGOSLOVLJEN USKRS**  
svim našim građanima, ljudima dobre volje,  
prijateljima i suradnicima

**Gradsko poglavarstvo i vijeće grada Dugo Selo**  
**Općinsko poglavarstvo i vijeće općine Brckovljani**  
**Općinsko poglavarstvo i vijeće općine Rugvica**

*Svim čitateljima "Dugoselske kronike", suradnicima i prijateljima,  
svima koji teže pobjedi dobrog u borbi protiv zla,  
želimo da početak novog stvaranja donese boljitak za ljude i svijet*

**SRETAN USKRS**

*Uredništvo "Dugoselske kronike"*

## Sretan Uskrs



## Graditelj - Dugo Selo

d.o.o. za graditeljstvo, trgovinu i usluge,  
proizvodnja stropnih fert gredica  
Rugvička 176, 10370 DUGO SELO, tel/fax: 01/ 2753-464



# "JA SAM USKRŠNUĆE I ŽIVOT"

(lv. 11, 25)

Svemoguću Bog djeluje u svijetu. U našoj povijesti. Uskrsio je od mrtvih svoga Sina, vjernoga do smrti. Silniji od svih sila, pa i od sile smrti. I On hoće da i mi živimo.

Tiče li se imalo nas ovaj Uskrs? Je li Uskrs aktualna poruka?

Odgovor može glasiti samo: Uskrs postoji, Uskrs mogu živjeti radosno i jednom umrijeti u nadi.

Budući da Uskrs postoji mogu svoj život i umiranje mirno povjeriti ovom Bogu i mogu mu pun nade pjevati - Aleluja!

Isus želi da mi ljudi shvatimo da je On na strani nas ljudi - da on posjeduje najdragocjenije dobro što može smrtni čovjek samo poželjeti: ŽIVOT - onaj

ŽIVOT koji ne umire.

Želio bih ti brate, sestro, prijatelju poručiti da si biće spasenja, biće budućnosti - vječnosti. Nisi sam. S tobom je brat, prijatelj, patnik, umrli, ali i USKRSLI Bog u ISUSU.

ZALOG i tvoje besmrtnosti. I zato u ovom trenutku naše stvarnosti: nereda, nerada, nemoralna i neodgovornosti želim da uskrsneš u biće reda, rada, morala, odgovornosti, pa ćeš biti ne samo sebi, svojoj obitelji, svojoj Crkvi - nego i našoj Hrvatskoj domovini BLAGOSLOV USKRŠLOG SPASITELJA.

Stupat ćeš ne malen nego Velik ispod zvijezda.



U tom duhu svima ponavljam: svim ljudima dobre volje do kojih dopire ova poruka nade, optimizma unatoč krute realnosti - želim : SRETAN USKRŠ!

pater Dragan MAJIĆ



## ODGODE I OBRATI

U potrazi za događanjima na našem medijskom području koja smo kanili zabilježiti u našem ožujskom broju, evidentirali smo veći broj - odgoda. Vrijeme najavljenih, očekivanih i traženih zbivanja u mnogo je slučajeva pomaknuto - do iza Uskrsa. Zaključili smo ovaj broj u predblagdanskome ugođaju, u okružju vedrih proljetnih boja i mnoštva prigodnih ukrasa. Nedostajalo nam je malo više topline i sunca, koje je izgleda također odgodilo svoj nastup - do iza Uskrsa. Događaji nam izmiču od odgode do odgode. Obećanja također. Stvarnost nas prisiljava na odgode rješenja, susreta, skupova. Neodoljivo nas mame pozivi iz izloga na izuzetno povoljnu odgodu plaćanja. Istovremeno nas uništava odgoda plaćanja na nekom drugom mjestu. U nizu odgoda izmiču nam plaće i plaćanja. Zbog odgođenih plaćanja odgađamo već ranije odgođene odgode. U vrtlogu odgoda događaja i plaćanja i naše novine hvataju ravnotežu. Kako se predstojeći Blagdan Uskrsa ne odgađa, donose vam obilje dobrih želja i čestitki. Blagdan radosti, svjetla i buđenja, novog života naviješta nam buđenje prirode, početak novog životnog ciklusa, vladavinu dobrog nad zlim. U nama blagdan budi nadu u boljitak nakon svih mogućih odgoda. Nadajmo se kraju odgađanja za dobro i trajnim odgodama zla.

U očekivanju i praćenju događaja događaju se iznenađenja i obrati. Političke stranke na međustranačkom i unutarstranačkom prostoru neobično su obične za izbornu godinu. No politički život zasjenila su vatrogasna "vatrena" zbivanja. Nakon čitavog stoljeća i još nešto godina nikakav plamen za njih nije neugasiv. U roku samo nekoliko minuta plameni jezici pod njihovom su kontrolom. Dobro razrađena i usaglašena operativna gasi vatru u svako doba, na svakom mjestu. No zli jezici jači su od plamenih. U stoljetnoj tradiciji došlo je do poremećaja, pa su vodene mlazove pripravne za plamen, usmjerili jedni na druge. Godišnji svečani skup pretvorio se u lošu pokazno-netaktičku vježbu vađenja vrućih kestenja iz vatre, pred očima uzvanika kojima je preostalo tek da riječima dobre namjere "hlade i gase" razbuktales vatrogasne strasti. Za razliku od ovih vatrogasnih, dugoselski izumitelj Trampuš potiče - ljubavne strasti, vodeći računa o demografskoj obnovi koja bi po njegovu vatrenom planu trebala buknuti 1.1.2000. I to baš na Šaškovcu. Ukoliko se ostvari Trampuševa nakana Šaškovec će se 2000. godine po broju stanovnika približiti Šangaju.

Do tada valja strpljivo čekati. Nakon ožujskih odgoda čeka nas prevrtljivi i varljiv - travanj. Stoga oprez!

### USKRŠNUĆE

U zanosu kličem:

Čežnja, čutiš kako mlado srce lupa, a mirišu polja i pjevaju ljudi, polomljeno drvo diže se i pupa, a zemljine cvijećem posute su grudi.

I mirišu noći, večeri i dani, a sunašce mlado drhti ko od sreće; i ljubica šapće: Kani, suzo, kani, u slavu te Bogu vjetar odnijet će...

Smiju se jezera pod drhtanjem sunca,

svečano je nebo, od sreće se plavi; Jer danas će s jednog najljepšeg vrhunca u nebesa plava On Bog da se javi.

Čuti će se pjesma ševe, cvrkut laste, i svilu će plavu nebo da navuče, ushit će u času svud da ponaraste slaveći u raju sveto Uskršnuće...

Predati će zemlja nabujale grudi u koje će ratar plugom da zarezže, uz poklik pastira, miris trave svježe, uz majčinu brigu, blaži bit će ljudi.

Ivan Goran KOVAČIĆ

## PRVI NA SVIJETU

Svojedobno je poznati zagrebački sveučilišni profesor dr. Antun Barac zapisao da mali narodi vrtuju između megalomanije i kompleksa manje vrijednosti. Stanovnici balkanskog poluotoka bremeniti mnogim opsjenama i opterećenjima, jedan kompleks zakrivaju drugom. Ta se nevolja rasprostrla i na bivšu Jugoslaviju. Čim ste upalili televizor, mogli ste čuti: "U tome smo prvi na svetu!" Kao dugogodišnji dio iste balkanske jugo-sudbe, Hrvati su poprimili tu "stručnu" i fantazmagorijsku terminologiju. Postali su prvi na svijetu u svemu. Makar se Broz ozbiljno trudio da Jugoslaviji priskrbi svjetsku reputaciju, u čemu je umnogome uspio, stalan i nedvojbjen imidž, ipak, čim bi se prešla jugo-granica, ta vilinska zemlja nestajala je u vlastitim opsjenama. Tako npr. prosiječan Francuz ili Francuskinja, na upit "Gdje je Jugoslavija", odgovaraju "Nikad čuo" ili "Nikad čula".



Piše: I. PANDŽIĆ

brajati. A tko bi izbrojio tolike novinare do Predsjednika Republike. Tko bi iscrpio sva raskošja svijeta?! Hajte, molim vas! Evo barem jedan slučaj. Zagrebački student elektrotehnike s

veoma visokim kvocijentom inteligencije (130), bi pozvan u SAD. Kao dobro odgojen dječak, javi se svojoj mami. Nakon brižljivo ispisane adrese, stavi: Ilok - Hrvatska. Američki poštar pretražiše sva odredišta diljem svijeta, ali Hrvatske nigdje. Naposljetku se netko sjeti: to Džakarta - Indonezija, samo je krivo napisano. I odista! Razglednica ode u Džakartu. Tako pečat svjedoči. Tek tada otpočese problemi: Džakarta nije, a Hrvatska nigdje. Ipak, svjetska dosjetljivost proradi pa naposljetku pošiljalac i razglednica nekako istodobno stigoše brižnoj mami u okrilje, svim preprekama usprkos. Imam i okrutnijih iskustava, ali ih neću spominjati jer mi luč razbora nalaže suzdržano da se vladam.

Mali smo, neznatni i bezimni. Stoljećima smo živjeli svoju tamu, tj. ograničen suverenitet koji nije mogao ni smio suvereno izići na svjetsku scenu. Jedan kompleks slabo se zatrpava drugim. Na obalama drugoga podneblja, u Americi, jedva da funkcioniira i Europa. Naravno, kad ne znaju za Hrvatsku. A ona prva na svijetu! Prava je mudrost, reče umnik, znati ukrotiti svoje želje. Najskuplja je ona mudrost koja se plaća vlastitim iskustvom. Mladi smo kao država, ali stari kao narod. Nađemo li svoju pravu mjeru, dosegnut ćemo životnu i povijesnu mudrost koja će nas uspješno provući kroz sve bogaze i klance te dovesti do pune nacionalne zrelosti i suverenosti. Odista, prava je mudrost upoznat samoga sebe!

Gradsko poglavarstvo grada Dugog Sela, na temelju Odluke od 09. ožujka 1999. godine, objavljuje

### PONIŠTENJE NATJEČAJA

Poništava se natječaj za prikupljanje ponuda za davanje u zakup ugostiteljskog i športskog objekta objavljen u "Dugoselskoj kronici" broj 385 od 22.12.1998. godine.

KLASA: 021-05/99-01/09  
URBROJ: 238/07-99-14

GRAD DUGO SELO  
Gradsko poglavarstvo

Na temelju članka 391. stavak 1. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima ("N.N." broj 91/96) i Odluke od 09.03.1999. godine POGLAVARSTVO GRADA DUGOG SELA objavljuje

### javno usmeno nadmetanje za prodaju zemljišta

1. Predmet nadmetanja su: zemljišta u vlasništvu Grada Dugog Sela:

#### 1. GRADILIŠTA

Red. broj	kč. br.	KATASTARSKA OPĆINA	POVRŠINA m <sup>2</sup>	POČETNA CIJENA	IZNOS JAMČEVINE
0	1	2	3	4	5
1.	1198	DUGO SELO II (Huzanićeva)	532	53.625,60	5.362,56
2.	1189	DUGO SELO II (Goričko naselje)	425	42.840,00	4.284,00
3.	2364	DUGO SELO II (Ispod Savske)	518	59.673,60	5.967,36
4.	838	DUGO SELO II (Matije Gupca)	1213	139.737,60	13.973,76
5.	475	LEPROVICA	433	15.000,00	1.500,00

#### 2. OKUĆNICE

Red. broj	kč. br.	KATASTARSKA OPĆINA	POVRŠINA m <sup>2</sup>	POČETNA CIJENA	IZNOS JAMČEVINE
0	1	2	3	4	5
1.	1012	DUGO SELO II	748	32.313,60	3.231,36
2.	533/5	DUGO SELO I	190	8.208,00	820,80
3.	451/47	DUGO SELO I	148	6.393,60	639,36
4.	451/46	DUGO SELO I	140	6.048,00	604,80

#### 3. INDUSTRIJSKA ZONA

Red. broj	kč. br.	KATASTARSKA OPĆINA	POVRŠINA m <sup>2</sup>	POČETNA CIJENA	IZNOS JAMČEVINE
0	1	2	3	4	5
1.	2137	DUGO SELO II	1/4=6226	224.136,00	22.413,60
3.	2137	DUGO SELO II	1/4=6226	224.136,00	22.413,60
4.	2137	DUGO SELO II	1/4=6226	112.068,00	11.206,80

#### 4. ZEMLJIŠTE U ZAHVATU GUP-a BEZ MOGUĆNOSTI IZGRADNJE

Red. broj	kč. br.	KATASTARSKA OPĆINA	POVRŠINA m <sup>2</sup>	POČETNA CIJENA	IZNOS JAMČEVINE
0	1	2	3	4	5
1.	2307	DUGO SELO II	1554	22.237,60	2.223,76
2.	2680	DUGO SELO II	1862	26.812,80	2.681,28
3.	2670	DUGO SELO II	1338	19.267,20	1.926,72

Natjecatelji mogu razgledati lokacije u roku za podnošenje ponuda. Za sve obavijesti obratite se Upravnom odjelu za razvoj, gospodarstvo, prostorno uređenje i zaštitu okoliša Grada Dugo Selo, Dugo Selo, Ulica Josipa Zorića 1.

Na zemljištu tablica broj 1 i 3 moguća je gradnja sukladno GUP-u. Na zemljištu tablica broj 2 i 4 nije moguća gradnja. U cijeni zemljišta je sadržana naknada za zemljište i gradska renta. Porez na promet nekretnina, troškove uknjižbe zemljišta u zemljišne i katastarske knjige, troškove izdavanja lokacijske i građevinske dozvole, troškove KIP-a i KZP-a snosi kupac.

2. Pravo na nadmetanje  
Javno usmenom nadmetanju imaju pravo pristupiti pravne i fizičke osobe,

3. Sadržaj ponude  
Ponuditelj je dužan ispuniti sljedeće uvjete:  
I pravne osobe - izvod iz registra  
I fizičke osobe - ime i prezime, adresu i JMBG  
I naznaku zemljišta za koje se nadmeće - broj kč.  
Dokaz o pologu jamčevine (kopija uplatnice ili ovjereni treći primjerak virmana) u iznosu od 10% početne cijene zemljišta na žiro račun broj: 30111-630-362 Grad Dugo Selo - Proračun  
- s pozivom na broj: 7757 - matični broj pravne osobe,  
- s pozivom na broj: 7757 - JMBG (za fizičke osobe) s naznakom "Jamčevina za javno usmeno nadmetanje"

4. Dodatni uvjeti javnog usmenog nadmetanja  
Na javnom usmenom nadmetanju može sudjelovati samo jedan Predstavnik ponuditelja s odgovarajućim pismenim ovlaštenjima. Ponuditelj može sudjelovati u nadmetanju samo za ono zemljište za koje je uplatio jamčevinu.

5. Izbor najpovoljnije ponude  
Najpovoljnija ponuda je ona kojom je ponudena najviša cijena zemljišta.  
Najmanji iznos za povećanje cijene tijekom nadmetanja iznosi 1.000,00 Kn.

6. Provedba javnog usmenog nadmetanja

Javno usmeno nadmetanje provodi Povjerenstvo uz vođenje zapisnika kojeg potpisuju ponuditelji i članovi Povjerenstva.

Usmeno nadmetanje održat će se za svako zemljište pojedinačno. Ponuditelju koji je zaključno ponudio najviši iznos, uračunava se uplaćena jamčevina u ukupni iznos cijene zemljišta.

Onima koji ne uspiju sa svojom ponudom, jamčevina se vraća u roku od 15 dana.

Ako ponuditelj koji je uspio u nadmetanju odustane od ponude ili sklaapanja ugovora o prodaji zemljišta, jamčevina se ne vraća, a on gubi pravo na ponovno nadmetanje.

S ponuditeljem koji je utvrđen kao najpovoljniji zaključit će se ugovor o prodaji u roku od 15 dana od dana provedbe javnog usmenog nadmetanja.

7. Dan i mjesto nadmetanja  
Javno usmeno nadmetanje održat će se dana 9. 4.1999. godine s početkom u 12,00 sati u Gradskoj vijećnici Grada Dugo Selo, Dugo Selo, Josipa Zorića 1.

8. Rok za podnošenje pismenih ponuda  
Rok za podnošenje pismenih ponuda je 9. 4.1999. godine do 12,00 sati.

Ponude za nadmetanje i dokumentaciju podnose se u zatvorenoj omotnici na adresu:

GRAD DUGO SELO  
POGLAVARSTVO  
Upravni odjel za razvoj, gospodarstvo, prostorno uređenje i zaštitu okoliša  
10 370 DUGO SELO, Ul. Josipa Zorića 1

uz napomenu "PONUDA ZA JAVNO NADMETANJE - NE OTVARAJ" u pisarnicu, soba broj 36.

KLASA: 350-02/99-01/16  
URBROJ: 238/07-99-2  
GRAD DUGO SELO  
GRADSKO POGLAVARSTVO



Još jedan krug pregovora sa "Čazmatransom"

## KONCESIJA I SUBVENCIJE - U ZAČARANOM KRUGU

Racionalno, opravdano i mudro izgledalo je rješenje oko kojega su se čelnici općina složili s poslovođstvom javnog prijevoznika. "Čazmatrans" je načelno prihvatio princip da se troškovi prijevoza učenika i studenata dijelom pokriju od sredstava koje je dužan uplatiti za obavljanje usluge prijevoza na ovom području. Po ugovoru o koncesiji koji je sklopio sa Zagrebačkom županijom "Čazmatrans" je dužan plaćati 3 posto od prihoda koji ostvari prodajom karata. Iako je Županija "odabrala" javnog prijevoznika za ovo područje, djelatnost više nije u njezinoj nadležnosti, budući da je prenesena na lokalnu samoupravu, tj. općine i grad.

Predstavnici "Čazmatransa" na sastanku što ga je organizirala općina Brckovljani ukazuju i na širu nadležnost. Budući da obavljaju prijevoz na području općina i gradova Zagrebačke županije, ali linije odlaze do cilja - a to je Zagreb, u tom je slučaju za ovu djelatnost

nadležna država, odnosno nadležno ministarstvo, kako ističu. Osim toga tvrde da se koncesija plaća jednokratno po ugovornoj odredbi, a ne sukcesivno. A činjenično stanje je da "Čazmatrans" ne plaća koncesiju - nikako. Primjerice načelnik općine Rugvica I. Remenar iznosi kako je na upit o plaćanju koncesije od "Čazmatransa" dobio odgovor da se taj novac uplaćuje Županiji, a to nije točno. To je bilo nekorektno, smatra vodstvo općina, a još je nekorektnije što "Čazmatrans" skriva podatak o visini prihoda ostvarenog prodajom karata. I još k tome uvjerava sudionike razgovora da taj prihod dijelom pripada Rugvici, dijelom Brckovljanima, dijelom Dugom Selu, a dijelom i gradu Zagrebu, ovisno gdje su karte prodane i za koje relacije. Tako je enigma prihoda - koncesije - subvencija vrta u krugu, a traženje pravog i davanje različitih tumačenja prava i obveza

izbjegavanje je obveze javnog prijevoznika, smatraju čelnici općina.

Temeljna odrednica daljnje suradnje jest utvrđivanje prihoda od prodaje karata i usmjeravanje dijela u visini 3 posto za subvencioniranje učeničkog prijevoza - inzistirali su općinski čelnici na sastanku kojem nije bilo nazočan predstavnik Dugog Sela.

Nadalje, značajna odluka predstoji nakon skorašnjeg raspisivanja natječaja za obavljanje javnog prijevoza budući da ugovor uskoro ističe.

Vrijeme popravka i primjene korektnosti u javnom prijevozu svakim danom sve je kraće za sadašnjeg prijevoznika, ističu načelnici općina. Dodaju kako bi bilo najracionalnije da se ne mijenja prijevoznik ali neće moći nitko u općinskom vijeću dići ruku za ovakvu uslugu, s mnogo propusta i nezadovoljstva korisnika, kakvu pruža sadašnji koncesionar. **NK**

## Skupština Vatrogasne zajednice općine USPOSTAVLJEN SISTEM VEZA

U svečanom ugođaju vijećnici VZO Brckovljani, koji predstavljaju više od tri stotine vatrogasaca u šest vatrogasnih društava, održali su svoj godišnji skup, razmotrili i prihvatili izvješća o radu za prošlu godinu, te usvojili operativni i financijski plan za naredno razdoblje.

Skupština je bila značajna i po povećanju broja članova - vatrogasnih društava. Od dosadašnjih šest društava u sastav VZO ušlo je i DVD Tedrovec, koje je ponovo ostvarilo uvjete i donijelo odluku o ućlanjenju u zajednicu.

O provedenih aktivnostima govorio je tajnik Ž. Rusan. Iz njegovog izvješća optimistički zvuči pokazatelj da je među tamošnjim vatrogascima veliki broj mladih, koji je u porastu i doseže gotovo 40 posto od ukupnog članstva. Zajednica posvećuje pozornost osposobljavanju svog članstva, tako je 45 tamošnjih vatrogasaca prošle godine u okviru tečajja steklo osnovna znanja o protupožarnoj zaštiti. Tečaj za vatrogasca I klase završila su 34 člana s visokom ocjenom 4,22.

Vatrogasci ove općine sudjeluju na brojnim društvenim događanjima, potiču i podupiru kulturne aktivnosti na svom području, surađuju s drugim zajednicama i društvima, a svojom društvima pomažu u obilježavanju obljetnica. Tijekom godine organiziraju se vježbe, natjecanja i drugi susreti. Zajednica ažurno vodi financijsko i administrativno poslovanje, te formira matične listove članstva koji će biti podloga za informatičku obradu podataka.

O operativnim aktivnostima govorio je zapovjednik Marijan Đurinec. Evidentirane su 44 intervencije tijekom prošle godine, od čega 24 požara na otvorenom, nekoliko na gospodarskim i stambenim objektima, 9 tehničkih intervencija u slučaju nesreća, te 11 intervencija na vodoopskrbi. U gašenju požara tijekom prošle godine sudjelovalo je 389 vatrogasaca pomoću 56 vozila, koristeći se opremom koja je zadovoljavajuća i garantira učinkovitost u intervencijama.

Plan rada za predstojeće razdoblje vrlo je ambiciozan i obuhvaća brojne aktivnosti, no sudeći prema dosadašnjim rezultatima nema razloga da ga ne ostvare. I ubuduće će biti pripravi za intervencije. Štoviše, biti će operativniji zahvaljujući uspostavljenom sistemu dojava i operativne komunikacije. Za potrebe svoje djelatnosti nabavili su 11 ručnih prijenosnih i dvije mobilne postaje. Time su jedina zajednica u županiji s organiziranim sistemom veza što je temelj operativnosti i ustrojstva suvremenog vatrogastva. Sistem veza za DVD s ovog područja, čija vrijednost doseže 92.000 kuna, potreban je radi velikog područja i međusobno udaljenih naselja.

### Značajna potpora općinske vlasti

U nekoliko navrata tijekom izvješćivanja i rasprave vatrogasci su ukazivali na značajnu potporu Općinskog poglavarstva i vijeća. Godišnje se za potrebe vatrogastva izdvaja 250.000 kuna iz općinskog proračuna, od čega većina sredstava (160.000) odlazi za potrebe DVD, za nabavku opreme i druge troškove, a 50.000 kuna, kojima su dodali i dio sredstava iz prethodne godine, utrošen je za uspostavu sistema veza.

Općinskim sredstvima, donacijama i dobrom voljom uređeni su vatrogasni domovi i dograđene novi sadržaji. Tako je na ovom području uređen i dograđen dom u Hrebincu koji je reprezentativnog izgleda i namijene za sva društvena i kulturna zbivanja. Domovi u Štakorovcu, Brckovljanima i Prečecu dograđeni su i uređeni. U Lupoglavu je izgrađeno spremište i proširen prostor, a u Gračecu predstoji rekonstrukcija krovišta, uređenje potkrovlja i gradnja garaže.

Za predstojeću godinu planirali su 280.268 kuna ukupnih prihoda, od čega će većinu sredstava (160.00) koristiti vatrogasna društva, prema udjelu utvrđenom na sjednici predsjedništva. Najviše novca usmjeriti će se DVD Gračec i Brckovljani (po 24 posto svakom od ukupne sume), DVD Hrebinec dobiti će 17 posto, s 13 posto raspologati će DVD Lupoglav, a udio po 11 posto pripada DVD Stančić Štakorovec. Od ostalih sredstava namiriti će se brojne zajedničke potrebe kojima se posredno također poboljšavaju uvjeti rada društvima. Najznačajnija investicija ove godine, kako smo već spomenuli jest nabavka opreme - ručnih i mobilnih stanica za sistem veze, koje će biti podijeljene vatrogasnim društvima.

Svečanom vatrogasnom skupu bili su nazočni brojni gosti: predsjednik Skupštine Zagrebačke županije - Miroslav Ivoš, tajnik VZ županije Josip Novosel, predsjednik Općinskog vijeća Milan Kralj, predstavnik XII policijske postaje, KUD-a Seljačka sloga, "Vatroprometa", vatrogasnih zajednica gradova Dugog Sela, Vrbovec, Ivanić Grad, Sv. I. Zelina, te općinskih vatrogasnih zajednica Rugvica i Kloštar Ivanić.

Organizatori i gosti, zadovoljni ovim skupom, ostvarenim rezultatima i ocjenama, nastavljaju uzajamne aktivnosti na njegovanju vatrogasne tradicije i opstojnosti. **NK**

## Literarni uspjeh Marije Sruk

Na županijskoj smotri "Lidrano '99" održanoj 19. ožujka u Ivanić Gradu nagrađen je rad "Barake" autorice Marije Sruk, učenice VIII b razreda OŠ "Stjepan Radić" Božjakovina. Rad je upućen na državnu smotru u Zadar.

Osim ovog uspjeha, Marija Sruk, čije stvaralaštvo potiče i nadzire nastavnica Biserka Fruk, dobila je dvije nagrade na natječaju dugoselskih pisaca, gdje se okušala i u pisanju na kajkavskom narječju. Slijedećim zapisom Marija će zastupati svoju školu na državnoj smotri:

### BARAKE

Vlak.  
Sjedim i gledam kroz zamućen prozor. Vani je gusta magla prekrila polja.  
Kolodvor.  
Vlak usporava.  
Gledam stisnute barake, kolibe ili kako se već mogu nazvati nekoliko komada složenih dasaka i lima.  
Barake... Prljave, pune dima i komada kartona.  
Nečije kuće. Nečija bijeda.

I gledam ih i širim zjenice da nađem barem djelić čistoće.  
Nema ga, nema djelića.  
I onda se sramim same sebe.  
Sramim se trenutka kada od svega što imam tražim još.  
Sramim se kad ne znam hoću li sladoled od vanilije ili čokolade.  
Kada ne znam koji bi zadovoljio moje izbirljivo nepce. I onda sama sebi obećavam da neću više.  
Barake. Opet barake.



Vlak ide dalje i nema ih više. Opet sve ide po starom. I ja opet ne znam koju li sladoled od vanilije ili čokolade.



### Božjakovina postaje uzorno zemaljsko dobro

Svoj drugi procvat Božjakovina je postigla kad je postala Uzorno zemaljsko dobro. Zaslugom predstojnika i upravitelja narodno-gospodarskog odsjeka dr. Ive Mallina godine 1896. Hrv.-slav.-dalm. zemaljska vlada kupila je božjakovinsko dobro za 1.910.144 kr. Dr. Mallin odmah je izradio plan razvoja.

Cijelo imanje je uređeno, regulirana je rječica Zelina, uređena drenaža i kanalizacija na 345 ha, razvija se stočarstvo, podižu rasadnici voća, vinove loze i ukrasnog bilja. Podižu se vinogradi koji su bili uništeni filokserom i organizira se vinarstvo.

Gospodarstvo je također napredovalo da se smatralo kako ugrožava Gospodarsku školu u Križevcima, te je o tome 1910. raspravljao Hrvatski sabor.

Što se perivoja tiče, o njemu se vodila briga, a uz njega je uređen "šumsko-botanički vrt i šumski rasadnik" za potrebe Šumarske akademije, ali je to vrlo brzo, već 1905. godine napušteno, te je rasadnik služio za proizvodnju ukrasnog bilja i povrća. Uz različite tečajeve za potrebe poljoprivrede održavali su se i tečajevi za vrtlare. Godine 1903. upisano je 5 slušača, a samo su dva 1905. završila tečaj i otišla u Njemačku.

## SJAJ I BIJEDA PERIVOJA U BOŽJAKOVINI (5) (Ivana Jurčić)

Kad se uređivao "šumsko-botanički vrt" izvršeno je planiranje i rigovanje zemljišta, dopremljeno kamenje iz krša za prikazivanje krške flore; iskopano jezero za močvarno bilje, te nabavljeno i posađeno bilje. Taj dio nalazi se zapadno od perivoja na površini gdje je grof Drašković imao rasadnike.

U Mallinovo vrijeme posvećena je velika pažnja uređenju Draškovićeve perivoja. Laszovski 1905. godine piše: "Krasan perivoj... još i danas posvjedočava, kako je ta slavna porodica hrvatskih velikaša znala urediti rodnu grudu svoju".

Dr. Mallin je za uređenje perivoja angažirao poznatog vrtlara Viteslava Durchaneka, koji je prema vlastitost osnovi uredio Botanički vrt i neke gradske perivoje u Zagrebu, te perivoje u Božjakovini, uz Vinarsku školu u Iloku i Gospodarsku školu u Križevcima.

Plan Botaničkog vrta u Zagrebu sačuvan je, isto tako onaj u Križevcima, dok plan perivoja u Božjakovini nije pronađen, te se ne može pouzdano reći kad je rađen i koji su dijelovi prema njemu uređeni. Možda je autor teksta o Durchaneku u članku perivoj svrstao prema vremenu nastajanja. Plan Križevaca rađen je 1903. godine. Kako je Božjakovina u tom članku stavljena na prvo mjesto, vjerojatno je uređivana odmah po

osnutku Uzornog zemaljskog dobra. Kao dokaz može se navesti i to da je vrtlar iz Božjakovine već 1904. godine uređivao nasade u Crikvenici i na Plitvičkim jezerima i bilo bi čudno da su najprije drugamo išli uređivati vrtove, a nisu uredili svoj.

Kako prostor sjeverno i istočno od dvorca u Draškovićevo vrijeme nije bio ureden, a i kasnije je to bilo vrlo loše, vjerojatno da je to dio koji je uređivao Durchanek. Stabla oko dvorca mogla bi biti iz toga doba.

Uz put koji ide od dvora prema mostu na rječici Zelini posađen je umjesto drvoreda jablana drvored cijepljenih bagrema, od kojeg danas postoji nekoliko iskrivljenih stabalaca. Ispred istočnog ulaza sadnjom drvoreda divljih kestena oblikovan je pravokutni prostor na kojem u ono vrijeme nije bilo partera s ornamentom od šišanih šimšira, koji se danas tamo nalazi. Naime, na fotografiji iz 1925. godine nema ga, dok je kružna gređica oblikovana.

Južno od dvorca nalazi se prekrasna kavaska jela, zapadno tulipanovac, a sjeverno pačempres i dva jasena. Sve to drveće visoke je kvalitete, a nije evidentirano u popisu zaštićenih stabala, jer taj dio perivoja iz nepoznatih razloga nije obuhvaćen odlukom.

(U idućem nastavku: Vrtlarska škola)

## Vrbovčani najbolji u geografiji

U osnovnoj školi "Stjepan Radić" u Božjakovini 26. ožujka održano je županijsko natjecanje iz geografije na kojem je sudjelovalo 75 učenika iz 23 osnovne i pet srednjih škola Zagrebačke županije. Najbolje rezultate postigli su Vrbovčani koji su pobijedili u četiri od ukupno šest kategorija. U petom razredu najbolji je bio Marko Baržić iz Prve osnovne škole Vrbovec, u šestom Toni Baržić iz iste škole, u sedmom Mladen Bučan iz OŠ Đure Deželića - Ivanić Grad, a u osmom Irena Blažević ih OŠ Ljudevita Gaja - Zaprešić.

U konkurenciji prvog razreda srednjih škola najbolji je bio Mislav Vulić iz Srednje škole Vrbovec, u konkurenciji drugog razreda Tomislav Gabelica iz Gimnazije Velika Gorica, a u trećem razredu Margareta Habazin iz Vrbovca.

Jedina koja je branila boje dugoselskog područja na ovom natjecanju - Marina Gornjak - učenica 6. razreda iz škole domaćina, nije se, nažalost, uspjela kvalificirati među prva tri u svojoj kategoriji, ali se je OŠ "Stjepan Radić" još jednom pokazala kao dobar domaćin. **(NHM)**

## UMRLA MANDA ŠAKIĆ

Najstarija stanovnica dugoselskog kraja baka Manda Šakić umrla je 10. ožujka u Brckovljanima u stotinu i prvoj godini života. Prošavši brojne patnje u dva svjetska rata i u vrijeme Domovinskog rata kada je kao devedesetogodišnjakinja ponovo postala izbjeglicom, do kraja komunikativna i svjesna baka Manda bila je prava riznica podataka o povijesti posljednjih stotinu godina hrvatskog naroda. Manda Šakić pokopana je na mjesnom groblju u Brckovljanima. **NHM**



# GRADSKA VIJESTI IZ DUGOG SELA

## ULOŽENO 8,1 MILIJUN KUNA

Polovica gradskog proračuna (8.081.376 kuna za što je uplaćeno dodatnih 98.391 kuna doprinosa za hrvatske ratne invalide) uložena je u kapitalnu izgradnju i održavanje tijekom 1998. godine. Suma je raspoređena na stotinjak investicijskih i kapitalnih ulaganja. Najviše sredstava utrošeno je na čišćenje javnih površina (603.681 kn), troškovi zimске službe iznose 134.327 kn, a troškovi javne rasvjete dosežu 388.089 kn.

Dio sredstava utrošen je za projekte za srednju školu (170.780 kn), za dogradnju dječjeg vrtića (43.055 kn), a 78.650 kn stajala je tehnička dokumentacija za prozorski plinovid.

Tijekom prošle godine plaćeno je 1.071.371 kuna za izgradnju kolektora u Huzanićevoj ulici, 357.342 kuna utrošeno je za vodovod u Donjem Dvorišću, izgradnja perona u Ostrni stajala je 183.318 kuna, 79.480 kuna utrošeno je za javnu rasvjetu u Andrilovcu, a 1.030.189 kuna plaćeno

je za dogradnju Dječjeg vrtića u Dugom Selu. Nogostup uz Birtov klanac stajao je 371.855 kuna, 193.869 plaćeno je za nogostup u Šaškovečkoj, a za kolektor II Dugo Selo istok, čija ukupna vrijednost iznosi 1,1 milijun, tijekom prošle godine plaćeno je 665.000 kuna.

Sanacija makadamskih puteva stajala je 208.162 kune, pozdravno-održavne table dobrodošlice na ulazima i izlazima iz grada stajale su 54.894 kune, a za uređenje društvenog doma u Ostrni izdvojeno je 100.000 kuna. Velika su ulaganja za odlagalište otpada, tako je nabavka i postavljanje folije stajalo 274.500 kn, a troškovi uređenja odlagališta i puta dosežu 65.500 kuna. Za uređenje parkirališta u Domjanićevoj ulici utrošeno je 114.795 kuna. Postupak prenamjene zemljišta koji je trebalo provesti za gradnju srednje škole stajao je 57.828 kuna, a za komunalni doprinos za plinovid i vodovod u Prozorju trebalo je izdvojiti gotovo 400 tisuća kuna.

• **Gradsko poglavarstvo i vijeće prihvatili izvješće investicijskog i kapitalnog ulaganja za 1998. godinu**

Značajne stavke ovih ulaganje vijećnicima je obrazložio gradonačelnik Rijetković. Vijećnik Teklić prigovorio je zbog nedovoljnog ulaganja u zapadni dio naselja gdje su očite potrebe za komunalne zahvate, te je predložio da se tijekom 1999. te potrebe stave u prioritetne akcije.

Vijećnik Navrtek u ime kluba oporbenih stranaka (HNS, SDP i HKDU) također je prigovorio što uz izvješće nije predočen plan komunalnih akcija za 1998., što nije bilo utvrđenih prioriteta komunalnih ulaganja, te nije bilo mogućnosti praćenja ni utjecanja na ulaganja tijekom prošle godine. Nakon rasprave izvješće je usvojeno većinom glasova, uz dva glasa vijećnika SDP koji ga nisu podržali. **nk**

Burna godišnja skupština dugoselskih vatrogasaca

## BESPARICA, RAZMIRICE I OSTAVKA

Već po samom prijedlogu dnevnog reda koji je na početku sjednice dopunjen točkom o izglasavanju povjerenja ili nepovjerenja dosadašnjem predsjedniku VZG Dugog Sela, mogla se naslutiti "vatrenost" u raspravi dugoselskih vatrogasaca. Vruće pitanje koje je trebalo riješiti na ovoj skupštini bilo je profesionalno obavljanje dužnosti tajnika VZG, koji prema mišljenju predlagача, uglavnom predstavnika dijela DVD - članova zajednice, nije neophodan kao profesionalac za obavljanje poslova u sadašnjem obimu. Predlagачи smatraju da se preveliki dio sredstava iz proračuna, koja su ionako nedostatna za rad, utroši na plaću tajnika profesionalca, te da onda nema novaca za vatrogasna društva, nabavku opreme i druge potrebe. Taj posao mogao bi obavljati volonter uz odgovarajuću naknadu, predloženo je. Dio članova skupštine VZG iznio je mišljenje suprotno ovom da se poslove treba obavljati profesionalno, obrađujući to brojnim intervencijama u kojim uglavnom sudjeluje DVD Dugo Selo. Tajnik vodi opsežnu dokumentaciju, zastupa zajednicu, skrbi o opremi i obavlja druge poslove koje vatrogasci u današnje vrijeme nisu u mogućnosti obavljati dobrovoljno jer ima to ne dozvoljavaju radne obveze. O tajničkoj dužnosti glasovalo se tajno, te je većina članova (11 od 18) odlučila da će tajnik i dalje obavljati svoju dužnost - profesionalno. Rasprava oko tog segmenta organizacijskog ustroja Vatrogasne zajednice bacila je u sjenu razgovore o operativnosti dugoselskih vatrogasaca u prošlom razdoblju kao i o planovima za predstojeću godinu. Rad skupštine koja je vijećala gotovo četiri sata, na trenutak je prekinula dojava o požaru koji je buknuo u Kopčevcu, te je dio nazočnih otišao na intervenciju. U međuvremenu je rasprava nastavljena.

### VATROGASCIMA DOLIKUJE JEDINSTVO

Iz tajničkog i zapovjedničkog izvješća o radu u prošloj godini vidljivo je da su vatrogasci 57 puta intervenirali u slučaju požara, od čega je DVD Dugo Selo izašlo na 98 posto intervencija. Sudjelovali su i organizirali natjecanja, vježbe i susrete, obilježili godišnjice rada pojedinih društava, surađivali s drugim vatrogasnim zajednicama i MUP-om. Sudjelovali su u brojnim akcijama u mjestu, na osiguranju ili organizacijskoj potpori. Posebice je značajno osposobljavanje mladih vatrogasaca u okviru kojeg su 64 polaznika stekla zvanje vatrogasca. Društva održavaju postojeću opremu i prema mogućnosti nabavljaju novu, tako je nabavljen dišni aparat i zaštitna odjeća, registrirana i popravljena vozila, obnovljeni domovi i druge potrebe. Ukupni troškovi poslovanja i aktivnosti u prošloj godini dosegli su 224.711 kuna od čega je 230.000 kuna doznačeno iz gradskog proračuna, a ostatak iz vlastitih izvora, te dijelom s osnova viška iz prethodne godine. Za plaću tajnika utrošeno je 90.134 kune, a 47.213 kuna

• **Suočeni s nedostatkom novca za opremu vatrogasci uspješno interveniraju 57 puta na godinu, no ugled i bratsku slogu narušavaju razmirice**



usmjereno je za potrebe vatrogasnih društava, dok je za osposobljavanje vatrogasaca utrošeno 9.090 kuna. Financijski plan za 1999. godinu plan je realnih potreba koje u financijskom iznosu dosežu 395.100 kuna od čega bi 186.000 bilo potrebno za vatrogasnu opremu, 70.000 kuna usmjerilo bi se DVD, a 40.000 kuna utrošilo bi se, pored ostalih izdataka, za plaću zaposlenika.

Raspravljajući o izvješću dosadašnji predsjednik VZG Slavko Doroda zamjerio je plaćanje računa, isplatu dnevnica i naknada bez njegovih potpisa, a za navedene troškove, kao i dobar dio plaćanja, tvrdi da nije znao.

Već u raspravi oko ukidanja ili zadržavanja radnog mjesta profesionalnog tajnika vatrogasci suprotnih mišljenja međusobno su iznosili optužbe i vodili polemike koje su začudile prisutne goste navikle na svečani ugođaj godišnjih vatrogasnih skupština. Kad je na dnevni red došla rasprava o povjerenju predsjednika kojeg je predlagач te dopunske točke optužio za poticanje svađe među vatrogascima, prije glas-

ovanja predsjednik Doroda usmeno je objavio svoju ostavku i pred svima nazočnima skinuo vatrogasna odijela sa svoje uniforme, koju također namjerava vratiti, kako je izjavio. Unatoč takvog raspleta predsjedničke dužnosti i odgovornosti, članovi skupštine potom su ipak glasovali i većinom glasova očitovali nepovjerenje predsjedniku Dorodi. Za vršenje dužnosti do sljedeće skupštine izabran je dosadašnji potpredsjednik Milivoj Obad, koji također nije bio pošteđen prigovora i optužbi kao i drugi dužnosnici.

S obzirom na očitu različitost mišljenja i djelovanja unutar zajednice naših vatrogasaca razumljiva je zabrinutost za budućnost ovakvog organizacijskog ustroja ali i za njihovu operativnost na koju bi se ovi događaji mogli negativno odraziti. Svi gosti nazočni na sjednici, uključujući i predstavnika županijske zajednice bili su nezadovoljni s onim što su čuli te su pozvali dugoselske vatrogasce na jedinstvo i slogu, kao uostalom i dolikuje tom časnom i humanom pozivu. **N. K.**

## Grad se ne protivi povratu zemlje Mamiću

Grad Dugo Selo očitovao se ovih dana u pitanju vraćanja u vlasništvo oduzetog zemljišta Ivanu Mamiću, a čemu se protivi većina njegovih susjeda koji su zbog toga uputili peticiju na više mjesta. Razmatrajući istodobno Mamićev zahtjev za povrat oduzete imovine, kao i zahtjev njegovih susjeda za promjenu generalnog urbanističkog plana kojim bi se spomenuto zemljište izuzelo iz građevinske zone i vratilo mu namjena zelene površine čime bi povrat Mamiću postao bespredmetan, Gradsko poglavarstvo kao sadašnji vlasnik spornog zemljišta smatralo je da je prema Zakonu o naknadi za imovinu oduzetu u vrijeme jugoslavenske komunističke vladavine u obvezi povrata zemljišta privatnih vlasnicima Ivi Mamiću i Stevi Davidoviću koji su podnijeli zahtjev za povrat. Zahtjev grupe građana o promjeni njegove namjene stoga nije ni razmatran već je samo primljen na znanje, jer u njegovom naslovu, rečeno je ionako nigdje ne stoji da je upućen Gradu, a provedbeni plan čija se izmjena traži za to područje i ne postoji, već se primjenjuje Generalni urbanistički plan. Iako se Grad ne protivi povratu, rečeno je, to nije i konačna odluka o povratu već će nju eventualno donijeti Ured za imovinsko - pravne poslove Zagrebačke županije rečeno je, a i nakon donošenja rješenja ide na reviziju u Ministarstvo pravosuđa i u Državno pravobraniteljstvo. Ukoliko ipak dođe do gradnje na spornom zemljištu grupa građana, kaže se u njihovom zahtjevu, tužit će Grad radi odštetnog zahtjeva zbog, kako kažu obezvrjeđivanja njihovih objekata. **NHM**

## Brojna vijećnička pitanja i prijedlozi

Nakon sjednice Gradskog vijeća održane 25. ožujka vijećnici su postavljali pitanja;

Kad će se popraviti javna rasvjeta u Ostrni, pitao je vijećnik Bertek. Vijećnik Z. Šuker zabrinut je za zaštitu okoliša u dugoselskom okružju te o primjeni Zakona (čl. 7.) traži očitovanje nadležnog odjela, predlaže popravak ceste koja vodi prema vrtiću, te raspravu o radu javnih poduzeća i korisnika proračuna. Vijećnika Vidakovića zanima sanacija odlagališta, te predlaže imenovanje ulice koja bezimena vodi iz Rugvičke prema trafostanici, kao i čišćenje zamuljenog kanala u Trnošćici. Vijećnik Urša opetovano potiče reviziju "nečasne pretvorbe" voćnjaka prodajom kojega je Dugo Selo, prema njegovu mišljenju, oštećeno za veliku sumu novca, jer nije odabrana najpovoljnija ponuda. Ima naznaka o priznanjima da je bivši ministar poljoprivrede pomogao u toj "pretvorbi" pa se nada da će natječaj o prodaji biti poništen, kao što je župan ishodio poništenje natječaja za prodaju PIK-a Vrbovec.

Vijećnici Sesan, Kramar, Urša, Navrtek i Horvatiček predlagali su popravak ceste i ulica - Ferencakove, A. G. Matoša, B. Huzanića i drugih koje su oštećene ili trebaju rekonstrukciju. Vijećnik Zorić ukazao je na hitnu potrebu uređenja dječjeg igrališta u Kolodvorskoj gdje je doseljen veći broj obitelji s djecom. Također je istakao potrebu kontrole prodaje namirnica koja se pored nove tržnice i dalje odvija na drugim nedopuštenim mjestima. Posebice je to izraženo subotom te smatra kako bi komunalni redar morao voditi brigu o tome.

Vijećnik Navrtek opetovano je postavio pitanje izgradnje mosta na Zelini te ukazao na potrebnu zbrinjavanje industrijskog otpada u Donjem Dvorišću, a Horvatiček je upozorio na izgled dugoselskog središta u kojem se otvaraju novi kiosci. Vijećnik Urša postavio je pitanje natječaja za davanje objekta "Sportski" u zakup i poništenja natječaja.

Gradonačelnik Rijetković najavio je saniranje odlagališta zajedno s akcijom Hrvatske vodoprivrede koja će uređivati obale Črnca. Prije sanacije potrebno je provesti deratizaciju na tom području, što je u tijeku. Izvješća o radu korisnika proračuna također će uskoro pred vijećnike, najavio je, a natječaj o zakupu "Sportskog" poništen je jer je Poglavarstvo ocijenilo da su ponude nekorektna, te se razmišlja o prodaji objekta. Također je najavio početak radova na gradnji srednje škole za veliki mjesec, budući da je povjerenstvo od 26 ponuda izabralo najpovoljnijeg izvođača čija ponuda iznosi 13,6 milijuna kuna.

A što se tiče prijedloga za uređenje ulica, igrališta i drugih zahvata, realizacija će se odvijati prema raspoloživim sredstvima u proračunu koji se ove godine puni također ispod očekivanja, zaključio je gradonačelnik Rijetković. **nk**

## Proračun ispod očekivanja

U gradski proračun tijekom prošle godine stiglo je 16.658.303 kune prihoda što je 85 posto od planiranih 19,5 milijuna kuna. Dok su porezni prihodi ostvareni čak nešto više od predviđenog plana, sveukupni neporezni prihodi ostvareni su sa 77 posto. Nisu pristigle očekivane dotacije od Hrvatskih voda i Zagrebačke županije. Posebice je zakazalo plaćanje komunalne naknade pa su obveznici koji su za 1998. godinu bili zaduženi za ukupno 3,5 milijuna kuna uplatili tek 2,2 milijuna kuna, ili nešto više od 63 posto. Razmatrajući ostvarenje prihoda vijećnici su detaljnije analizirali plaćanje komunalne naknade. Na uvid im je dostavljena lista neplatiša čiji ukupna dugovanja za više godina iznose gotovo 3,9 milijuna kuna. Najveći su dužnici tvrke koje ne posluju ili su pred stečajem, za koje se očekuje naplata duga iz stečajne mase.

Od prodaje zemljišta u vlasništvu grada ostvareno je nešto manje od 700 tisuća kuna, a planirano je bilo prodati zemljišta za 1,5 milijuna kuna.

Sukladno prihodima koji su manji od planiranih, manji su i izdaci. Izdaci za zaposlene manji su 8 posto od planiranih, izdaci poslovanja manji su 12 posto, dok su financijski izdaci ostvareni s 50,66 posto.

Neprofitne organizacije koje se financiraju iz proračuna dobile su prošle godine 9 posto manje planiranih sredstava, a smanjeni su i izdaci udruženjima građana i političkim organizacijama za 40 posto. Tako su ukupni izdaci iz proračuna u visini 16,5 milijuna kuna 15 posto manji nego što je bilo predviđeno. **nk**

## Komunalne akcije u tijeku

Do kraja mjeseca travnja stanovnica Lukarišća moći će se sigurnije kretati uz glavnu prometnicu - Bjelovarsku ulicu. U tijeku je gradnja tamo prijeko potrebnoga nogostupa u duljini 400 metara, koji će pješacima, posebice djeci, omogućiti ugodnije kretanje od Ulica T. Kapitana do Lukarske ulice. Radovi su vrijedni 260.000 kuna, što će se namiriti iz gradskog proračuna, a izvodi ih "Graditelj".

Put ka Martin Bregu Šaškovečkom ulicom također će biti ugodniji. Današnja ulica nastala od nekadašnjeg klanjca kojim su konji vukli kolje za trsje, kako kažu stari Dugoselci, odnedavno je znatno proširena na dionici od Vrbovečke do Podravske ulice. Mimoilaženje automobila koji često prolaze tom ulicom biti će komotnije kao i kretanje i pješaka. Šaškovečka ulica koja nas vodi u vinograde Martin Brega uskoro će dobiti i asfaltirani kolnik.

Prolaznici Zagrebačke ulice morat će se strpiti do ljeta da bi dočekali gradnju pješačke staze koja je tamo prijeko potrebna. Naime, u zapadnom dijelu Dugog Sela postoji potreba za više komunalnih akcija, što su upozorili i vijećnici na sjednici Gradskog vijeća. No, kao je rečeno, za taj dio nije bilo projekata pa je potrajala priprema potrebne dokumentacije. Napravljeno je 200 metara kanalizacije u Kopčevcu, otvorena je depandansa dječjeg vrtića, priređeni su projekti za Radićevu ulicu i Ulicu V. Lisinskog. Tako je prije ljeta mogu očekivati rekonstrukcije tih ulica i instalacija, te uređenje pločnika - napomenuto je gradonačelnik Rijetković. **nk**

## Viša cijena vrtića

Prihvaćanjem Odluke o sudjelovanju roditelja u cijeni programa Dječjeg vrtića Dugo Selo, koja je usvojena većinom glasova, a donošenju se protivio vijećnik Z. Šuker, povećan je udio koji roditelji plaćaju za smještaj djeteta u toj ustanovi. Od 1. travnja ove godine roditelje će za primarni desetsatni program plaćati 390 kuna po djetetu (umjesto dosadašnjih 320 kuna). Takva se mjera nerado donosi, zaključeno je na sjednici, no ona je nužna jer se cijena boravka nije mijenjala od 1993. godine. Veći dio ekonomske cijene smještaja koja iznosi 1100 kuna po djetetu i dalje će se plaćati iz gradskog proračuna za djecu s prebivalištem na području Dugog Sela. Roditelji djece s prebivalištem izvan Dugog Sela plaćaju smještaj 1100 kuna mjesečno. Odlukom su predviđene olakšice za obitelji s troje djece u vrtiću koje plaćaju 50 posto cijene za treće dijete. Toliko stoji smještaj djeteta težih ratnih invalida ili samohranog roditelja, a djeca poginulih branitelja i civilnih žrtava besplatno borave u vrtiću.

Iz proračuna ubrzo će trebati namaknuti 230.000 kuna za opremanje novoizgrađenog prostora u vrtiću i zbrinjavanje dviju odgojnih grupa djece. Tako će uskoro 42 djece s liste čekanja dočekati svoje mjesto u vrtiću, a za to je potrebno zaposliti dvije odgajateljice, spremačicu i kuharicu. **(nk)**



# DUGOTRAJNE BRIGE ZBOG OTPADA

Općina Rugvica još je uvijek u potrazi za rješenjem kako otpremi i kamo odložiti 5-6 tona otpada koliko se sakupi tijekom tjedna. U opetovanoj zamolbi Gradskom poglavarstvu Zagreba obratili su se s namjerom da im omoguće privremeno odlaganje otpada na gradsko sanitarno odlagalište, navodeći kako za predviđenu lokaciju na vlastitom području nisu dobili potrebnu suglasnost nadležnih organa, pa predstoji formiranje nove lokacije. U međuvremenu općina je dužna odmah riješiti zahtjeve građana za odvozom kućnog otpada. Privremeno dopuštenje Zagreba za odlaganje na gradsko odlagalište na prevelikih količina otpada i usluga gradskog komunalnog poduzeća "Čistoća", znatno bi im pomoglo. Istovremeno gradsko komunalno poduzeće "Čistoća" odvozi otpad s područja Rugvica za potrebe Hrvatske vojske stacionirane u Trsteniku.

S obzirom da je Grad Zagreb godinama odlagao svoje smeće na

• Pored dva nesansirana odlagališta na svom području, općina Rugvica ne zna kako odlagati svoj otpad



Nasuprot kamionskih kabina - trajno je parkiran i fičo



"MIF"  
Zagreb, Croatia  
tel.: 01/ 228-755

▲ Odložene olupine uz rub kolnika prometnice Dugo Selo - Rugvica s otisnutim nazivom i brojem telefona bivšeg vlasnika. Nije li to dovoljan trag do nesavjesnog počinitelja?

području ove općine i ostavio nesansirano odlagalište u Abesiniji, općinsko vodstvo nadalo pomoći od Zagreba. Nadaju se i pomoći od susjednog Grada Dugog Sela koji je također ostavio gomilu nezbrinutog otpada na njihovu području, no ni izgledi za odlaganje na novouređenoj deponiji u Andrilovcu nisu baš veliki.

Rugvica, mala općina po broju žitelja a velika po površini na kojoj se prostire ima na svom području dva nezbrinuta odlagališta smeća. Jedno odlagalište proširilo se na kolnik prometnice, uz koji se odlažu velike olupine vozila.

Istovremeno ne nalazi mjesta pod suncem gdje bi odložila otpad svojih žitelja.

U međuvremenu je nakon raskida ugovora sa "Sam-komom" raspisan novi javni natječaj za cjelovito zbrinjavanje otpada s područja Rugvica, uključujući odvoz kućnog smeća i sveg otpada, te odlaganje istog. Na natječaj, kako saznajemo, stigle su dvije ponude koje obuhvaćaju traženo, a konačnu odluku o odabiru donijet će Općinsko vijeće tijekom travnja.

## JAVNI PRIJEVOZ - JEDINSTVEN I KVALITETNIJI?

U potrazi za kvalitetnijim javnim prijevozom putnika općina Rugvica obratila se ZET-u, kao ranijem dugogodišnjem javnom prijevozniku na ovom području, sa zamolbom da ponovo preuzme te poslove.

Ugovor o koncesiji sa "Čazmatransom" koji je sklopila Zagrebačka županija nakon administrativno-političkih promjena ističe tijekom ove 1999. godine. Razlog za traganjem novog prijevoznika uvelike je nezadovoljstvo korisnika s uslugama "Čazmatransa". Obratili su se ZET-u s kojim su do prije četiri godine bili zadovoljni. Većina putnika pored zvaničnog koncesionara "Čazmatransa" koristi i usluge ZET-

• Kakvi su izgledi na nakon isteka ugovora s "Čazmatransom" ZET ponovo prevozi putnike

a na području grada, tako kupuje karte kod jednog i drugog prijevoznika, pa je razumljiv interes putnika za jedinstvenim putnim kartama. Za učenički prijevoz potrebno je 400 karata mjesečno, a podaci o broju radničkih karata koji rade i putuju u Zagreb općini nisu poznati, jer sadašnji prijevoznik te podatke nekorektno skriva iz vlastitog interesa. No za područje ove općine, prema procjeni, potrebno je 4 do 5 autobusa.

Kratak odgovor zagrebačke gradonačelnice

### "Čistoća" i ZET ne mogu preuzeti poslove!

- Pisali ste mi u nekoliko navrata o komunalnim problemima u općini Rugvica, nastalim nakon novog administrativno-političkog ustroja 1993. godine, a to je odvoz otpada i javni prijevoz - stoji u pismu gradonačelnice Marine Matulović Dropulić.

- Nažalost, zagrebačka komunalna poduzeća "Čistoća" i ZET ne mogu preuzeti te poslove. Širenje njihovih poslova na područje općine Rugvica zahtijevalo bi znatna sredstva i organizacijski preustroj, što u ovom trenutku nije moguće - glasi završetak kratkog pisma zagrebačke gradonačelnice.

## ZET NEMA SLOBODNIH KAPACITETA

ZET je u vlasništvu Grada Zagreba i zadužen za obavljanje prijevoza putnika prvenstveno s gradskog područja, stoji u odgovoru koji potpisuje direktor Julius Pevalek.

U nekim gradovima i općinama s područja Zagrebačke županije ZET obavlja prijevoz temeljem sklopljenih ugovora s gradskim i općinskim poglavarstvima. A Grad Zagreb odredio je svoju politiku javnog prijevoza putnika koja se temelji na subvencioniranju troškova, nabavi vozila i izgradnji prometne infrastrukture. Prijevoz je odobren i na drugim područjima sukladno kapacitetima ZET-a koji su u potpunosti zaposleni, tako da nema slobodnih vozila ni zaposlenika koji bi mogli obavljati te poslove na području rugvičke općine, navodi se u odgovoru

ZET-a. Planom za 1999. godinu nije predviđeno proširenje prometne mreže izvan Zagreba, a kapaciteti će se nabavljati samo kao zamjena za dotrajale nakon rashodovanja. U ZET-u ostavljaju mogućnost da bi u slučaju zajedničkih interesa između Grada Zagreba i nekih drugih gradova i općina u pogledu javnog prijevoza, moguće bilo ponovo preuzeti prijevoz putnika. No to je uvjetovano nabavkom vozila, zaposlenjem vozača i drugim uvjetima, te bi se u tom slučaju utvrdili troškovi i odredila cijena samog prijevoza. No, kako ističu u ZET-u, ne mogu sami o tome odlučivati, pa tako ni dati odgovor na rugvički zahtjev, već su Gradskog poglavarstvo Zagreba i zagrebačka gradonačelnica nadležni za takve odluke.

## 55 godina nakon Oborovske bitke

U nedjelju, dan uoči 29. ožujka održana je u Oborovu memorijalna svečanost prigodom 55. obljetnice pogibije 152 antifašističkih boraca - pripadnika II moslavačke brigade i Posavskog partizanskog odreda. Brojni sudionici skupa odali su dužno štovanje antifašističkim borcima i poginulim braniteljima u Domovinskom ratu, svima koji su dali život za svoju i našu domovinu.

- Zbog svijetle poginulih, ranjenih i napaćenih, zbog onih koji su prognani i opljačkani, koji su svoje osobne gubitke i živote žrtvovali za suverenu Hrvatsku, mi danas nemamo pravo na pogreške. Oni i mi koji danas živimo u svojoj domovini zaslužujemo sretniju Hrvatsku. Zaslužuje to ovaj seljak, Posavec, radnik i svaki žitelj Hrvatske. Naši su ljudi dovoljno pametni i vrijedni i kao narod s vrijednom tradicijom ne zaslužuju da ih vode oni koji su im stvorili loše uvjete gospodarstva i života uopće - kazao je

između ostalog Boris Mahač, predsjednik SDP grada Dugog Sela, općina Brckovljani i Rugvica. Skup je otvorio predsjednik Udruge antifašističkih boraca Ivan Klepac. Zdenka Brčić podsjetila je svoje preživjele suborce na dane

kada su gledali smrti u oči i zavjetovali se da će se svake godine do kraja života okupljati na ovom mjestu u spomen na poginule u posavskoj ravnici. Ovom prigodom govorio je i mr Ivan Fumić - predsjednik Saveze antifašističkih boraca Hrvatske. Nazočne je pozdravio predsjednik Općinskog vijeća Rugvica Stjepan Novak. Na svečanom obilježavanju obljetnice antifašističke bitke bili su nazočni preživjeli sudionici tog nemilog događaja, članovi njihovih obitelji, te brojni posjetitelji koji su željeli odati dužno štovanje žrtvama rata i nasilja, među kojima je bio i prof. dr. Zdravko Tomac, potpredsjednik SDP Hrvatske, Vera Dajht Kralj - kiparica i autorica spomenika palim žrtvama Oborovske bitke, te drugi. U kulturnom dijelu programa nastupile su članice i članovi KUD-a "Posavka" Oborovo te KUD-a "Preporod" Dugo Selo.



### KRATKE AKTUALNOSTI

#### Projektiranje nove škole

U pripremi gradnje nove osnovne škole u Rugvici održavaju se brojni kontakti predstavnika općinske uprave, Zagrebačke županije i Ministarstva prosvjete. Raspisan je javni natječaj za izradu projektne dokumentacije za ovaj objekat, a sve aktivnosti vezane za pripremu projektiranja i gradnje prati imenovano povjerenstvo. \*\*\*

#### Vodoopskrba sporim korakom

Nakon završetka gradnje magistralnog vodovoda u posavskom dijelu općine, nastavak vodoopskrbe naselja i domaćinstava ide sporim korakom. U općini saznajemo da se jedno domaćinstvo u Rugvici priključilo na vodovod koje se nalazi neposredno uz glavni vod, te su sklopljena dva ugovora o slijedećim priključcima. Da bi se olakšali uvjeti plaćanja priključenja Poglavarstvo je svojom odlukom odobrilo plaćanje u 10 obroka (umjesto dosadašnjih 6) s minimalnim iznosom 500 kuna po obroku (do sada je minimalni iznos bio 1.000 kuna).

U naseljima treba izgraditi vodovodnu mrežu koji bi zajednički financirali građani uz sudjelovanje općine. Rezultati provedene ankete o zainteresiranosti domaćinstava za takve poduhvate pokazali su zanimanje u naseljima Rugvica, Novaki Oborovski, Črnc, dok je u Oborovu i Prevlaci - zanimanje slabije.

#### "LILEK" - ovlaštenu pogrebnik

Od 1. travnja ove godine, a temeljem odluke Poglavarstva pogrebna tvrtka "Lilek" iz Posavskim Bregi jedini je ovlašten ukopnik na svim grobljima s područja općine Rugvica.

U slučaju potrebe za ukopom obitelji preminulog može ovlaštenog ukopnika naći na adresi:

"LILEK", Posavski Bregi, II. Katanci 20, tel. 2896184

\*\*\*

#### Uređenje ulica

Zajedničkom akcijom i sredstvima uređuje se Jalševečka ulica i Jalševečki odvojak u Nart Jalševcu. Akciju su organizira stanovnici ulica i osigurali sredstva u visini 70 posto troškova, a ostalih 30 posto odvojiti će se iz općinskog proračuna. Uređuje se 265 metara ulica, vrijednost zahvata je 110.000 kuna, a radove izvodi "Graditelj".

Tijekom travnja planira se uređenje Savske ulice i odvojaka u istom naselju u ukupnoj duljini 600 metara, što će također većim dijelom financirati stanovnici, a manjim dijelom općina.



Sretan Uskrs

Veterinarska stanica  
**Oborovo 1936.** d.o.o.

za zdravstvenu zaštitu životinja i veterinarsku djelatnost

10372 OBOROVO, Hrkina 2

tel. 01/2761-183, tel/fax. 2761-182



# RASVJETNA TIJELA ZA SVA VREMENA

## BIT & D

Poduzeće za proizvodnju, vanjsku trgovinu,  
ugostiteljstvo, turizam i poslovne usluge

Slavka Vurića 11, 10370 DUGO SELO  
tel. 01/2750-554, 2759-353 - tel/fax. 01/2750-931

veleprodaja:  
Dugo Selo, Slavka Vurića 11

maloprodaja:  
Dugo Selo, Slavka Vurića 11, tel. 759-353  
radno vrijeme 8-18 sati, subota 9-15 sati

Zagreb, Dubrava,  
Hrvatskog proljeća 34, tel. 2988-856  
radno vrijeme 8-20 sati, subota 8-15 sati

Zagreb, Avenija Vukovar 275, "KONZUM"  
tel. 2301-946  
radno vrijeme svaki dan 8-20 sati,  
nedjelja 9-13 sati



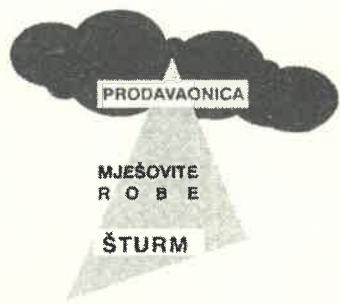
### Nudimo veliki asortiman:

lusteri, visilica, stolnih i zidnih lampi,  
plafonjera, reflektora, vanjske zidne rasvjete,  
vanjske vrtne rasvjete, kristalnih lusteri,  
dječjih lampi i lusteri, halogenih rasvjeta

plaćanje gotovinom, karticama i  
čekovima - na više obroka

**Najpovoljnije cijene u Hrvatskoj!**

S  
r  
e  
t  
a  
n  
  
U  
s  
k  
r  
s



PRODAVAONICA 1 • J. Zorića 22  
PRODAVAONICA 2 • B. Huzanića 8  
PRODAVAONICA 3 • BABY PIKO  
**DUGO SELO**

**ŠTURM d.o.o.**  
za proizvodnju, trgovinu i usluge  
DUGO SELO, Josipa Zorića 22

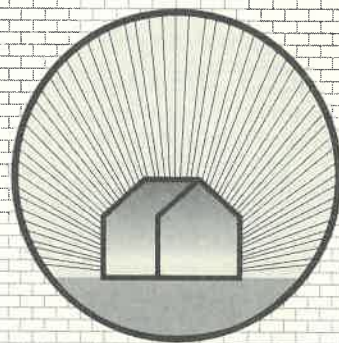


OSIGURANJE ZAGREB  
Povjerenje s razlogom



Poduzeće ŠTURM d.o.o. Vas podsjeća da vrši usluge osiguranja u suradnji s osiguranjem Zagreb.  
Putnička agencija ŠTURM d.o.o. Vam u suradnji sa FERЕК TOURS-om nudi turistička putovanja za Uskrsnje blagdane i proljetne praznike a u stalnoj ponudi imamo destinacije: ŠPANSJOLSKA, GRČKA I KRETA, FRANCUSKA, EGIPAT, DALEKI ISTOK i ostale destinacije prema upitu.

Obratite nam se sa punim povjerenjem jer naš slogan je:  
**POKLONITE SEBI PRAVI IZBOR**



**DUKOM d.o.o.**  
KOMUNALNO PODUZEĆE

tel: 2753255

tel: 2753933

fax: 2753108

**Josipa Zorića 70**  
**10370 DUGO SELO**





  
**MARTIN BREG**  
 prof. Jahanje 6-8 Ribarjev 17. A  
 PANSION / ZIMMER  
 UGOSTITELSTVO  
**KLET** Obitelji Buncić  
 Dugo Selo  
 Šaškovec bb  
 tel. 2754-070,  
 tel. 2754-780  
 mob. 098 276-055, 099 424-411

**TRGO**  
  
**RIBA**

Dugo Selo  
 Josipa Zorića 59  
 tel. 2753-947



**MIPEL** d.d.

**ZA PROIZVODNJU, PRERADU I PROMET  
MLINSKO-PEKARSKIH PROIZVODA**

**MIPEL** d.d. **Josipa Zorića 153**  
**10370 DUGO SELO**

**Tel. 2753-877, tel/fax. 2753-717**



S  
r  
e  
t  
a  
n



U  
S  
k  
r  
S



# VINOGRADI SU OŽIVJELI

Ožujak je bio pogodan za sve poljoprivredne radove. Sjetva jarog ječma i zobi privedena je kraju. Neki poljoprivrednici zasijali su manje površine od planiranih zbog pomanjkanja sjemena. Sjemeni jarih kultura je nedostajalo zbog povećane potražnje, jer je jesen bila izrazito kišovita i nije se moglo ući u polja pa su njihove ostale ujesen nezasijane. Vinogradi i voćnjaci su orezani, a zimski prskanja su obavljena.

Upozoravamo vinogradare da je najbolje vrijeme za borbu protiv grinja i crvenog pauka u fazi pojave do razvoja listića. Kako je proteklih godina bilo velikih problema zbog napada grinja i crvenog pauka predlažemo vam da u travnju svakako prskate vaše vinograde s nekim od akaricida, kao što su Thiodan E-35, ili Demitan. Pri tom prskanju obavezno koristiti jedan fungicid za sprečavanje crne pjegavosti. Ta bolest se je također raširila u našim vinogradima i ne smijemo je zanemariti jer izaziva velike štete zbog slabog razvoja mladih izdanaka i listova, koji izgledaju krhljivo, nikako da krenu s razvojem. Mnogi pupovi lucnjeva nisu potjerali ili su samo djelomično potjerali. Za suzbijanje crne pjegavosti preporučamo Polyram DF, Dithane M-45, Antracol i drugi.

## BOLESTI VINA

Ovogodišnja degustacija vina na Martin Bregu pokazala je da su mnogi vinari savladali tehnologiju prerade grožđa i njege mladih vina. Predstavljen je velik broj kvalitetnih

uzoraka vina. Tada smo naglasili da dolaskom proljeća i porastom temperatura zraka, čuvanjem vina u otpražnjem bačvama dolazi lakše do razvoja bolesti vina. Bolesti vina su: vinski cvijet, octikavost, mliječno - kiselo vrenje ili zavrelica i sluzavost.

Vinski cvijet pojava je stvaranja bijele do sivo bijele prevlake na površini vina u otpražnjem sudu. Gljivice kvasca uzrokuju pojavu vinskog cvijeta uz prisutnost zraka na temperaturi od 15 do 25 stupnjeva C. Gljivice vinskog cvijeta razgrađuju alkohol na vodu i ugljični dioksid, a stvara se i acetaldehid octene kiseline i mliječne kiseline. Vino gubi okus zdrava vina, postaje bljutavo i prazno.

Octikavost je najčešća i najopasnija bolest vina, a octene bakterije su uzročnici te bolesti. Razmnožavaju se uz pristup zraka, osobito ako je temperatura povećana. Razlažu alkohol u octenu kiselinu. Da bi se spriječila zaraza mošta i vina octenim bakterijama, podrum kao i sav pribor i strojevi moraju biti potpuno čisti. Osim toga preradu grožđa moramo obaviti po utvrđenoj tehnologiji, o čemu smo u "Dugoselskoj kronici" već pisali. Čim osjetimo octenost u začetku vino treba odmah zasumporiti s 20 g /ha vinobrana i nakon 3-4 dana profiltrirati na EK pločama. Još bolje je vino brzo potrošiti, a nipošto ne križati sa zdravim vinom.

Mliječno kiselo vrenje ili zavrelica javlja se najčešće u proljeće uz porast

temperature vina u vinu s ostatkom neprovrela šećera i povišenom kiselosti. Bolest uzrokuju bakterije, a razgrađuju vinsku kiselinu na octenu i ugljični dioksid. Vino zahvaćeno zavrelicom mutno je, lagano sluzavo, okusa bljutavo slatkasta, reska, mirisa po kiselom zelju. Do ove bolesti neće doći ako grožđe pravilno preradimo.

Sluzavost se pojavljuje u mladim vinima s malo alkohola, kiseline i tanina. Sluzava su vina mutna, gusta poput ulja, a prelijevanjem iz čaše u čašu vuku se u tankim nitima. Sluzavost izazivaju bakterije, a nedovoljna količina kiseline i prisutnost neprovrela šećera potiču tu pojavu. Sluzavo vino liječimo pretakanjem pumpom. Mlaz vina usmjerimo prema stjenki bačve tako da pršti, da se razbija, uz prethodno sumporenje s 10 g vinobrana na hektolitar.

Svaki podrumar nastoji zdravo vino sačuvati od bolesti, a u svakom slučaju bolje je bolest spriječiti nego liječiti.

**Boris MAHAČ, dipl.ing. agronom.**



**MAHAČ**  
d.o.o. za proizvodnju,  
trgovinu i turizam

Dugo Selo, Josipa Predavca 10  
tel.2750-949, tel./fax:2750-929

AGROPROIZVODNJA • AGROTRGOVINA • AGROTURIZAM

## Monilia na višnji i trešnji

Tijekom svibnja prošle godine došlo je do pojave sušenja jednogodišnjih grančica višnje i trešnje. Bilo je pitanja u svezi te pojave. Radi se o oboljenju koje uzrokuje parazitska gljivica *Monilia laxa*. Ona izaziva palež cvjetova i sušenje plodova, grana i grančica. Gljivica najprije inficira cvijet i plod, a zatim prelazi u peteljke i grančice višnje i trešnje. Na zaraženim dijelovima mogu se vidjeti ulegnute, epiliptične, tamne pjegice. Ako je vlažno vrijeme na tim mjestima izbija smola. Gljivica prezimljuje u obliku micelija u rak-ranama, u kori zaraženih grana i grančica, te u mumificiranim plodovima zaostalim na tlu i krošnjama.

Kada su uočeni simptomi, kemijske mjere zaštite najčešće više nisu djelotvorne. Tada je potrebno mehanički ukloniti sve zaostale plodove i zaražene mladice i to do 20 cm ispod suhog mjesta, uključujući i smolaste dijelove. Rezidbu mladica bilo bi poželjno obaviti u vegetaciji, jer se inficirana mjesta tada najbolje uočavaju. Odranjene dijelove neophodno je iz voćnjaka iznijeti i spaliti.

Kemijske mjere zaštite višnje i trešnje od ovog parazita treba primijeniti dva puta i to upravo sada, u proljeće. Prvi put višnje i trešnje treba prskati neposredno prije otvaranja cvjetova, a drugi put u punoj cvatnji jednim od fungicida: **Dodine S-65, Chormodin S-65, Sillit 65 WP, Baycor WP 25** (svi u koncentraciji 0,1%), **Kidan SC** (u koncentraciji 0,3 %) ili **Ronilan WG** (u koncentraciji 0,15 %).

Mr. sc. Marija ŠEVAR

## Održano predavanje za proizvođače mlijeka

U organizaciji Veterinarske stanice "Oborovo 1936." u prisutnosti velikog broja eminentnih stručnjaka i poljoprivrednika održano je predavanje za proizvođače mlijeka s područja koje pokriva ova veterinarska stanica.

U prvom dijelu mr Zdravko Kozic iz Bc Instituta Zagreb govorio je o izboru Bc hibrida kukuruza za nastupajuću sjetvu s naglaskom na važnost i neke momente u proizvodnji silaže te specifičnostima hibrida namijenjenih za tu svrhu. O proizvodnji krme za ishranu mliječnih krava na obiteljskom gospodarstvu govorio je redovni profesor na Agronomskom fakultetu u Zagrebu, prof. dr. Zvonimir Štafa. U predavanju popraćenom dijapozitivima prof. Štafa iznio je velike mogućnosti proizvodnje krme na oranicama i livadama, a koje su većini naših poljoprivrednika nedovoljno poznate. Najveću pozornost prisutni su pokazali za mogućnosti uzgoja ozimih i jarih međuusjeva kao što su smjese graška i grahorica u kombinaciji sa žitaricama. Osim što daju visoke prinose vrlo kvalitetne i jeftine krme ove kulture zauzimaju površine koje su obično u to vrijeme nezasijane.

Dio predavanja prof. Štafa posvetio je i proizvodnji krme na prirodnim i umjetnim livadama s naglaskom na greške koje naši poljoprivrednici najčešće rade, a odnose se na botanički sastav livade, vrijeme košnje i način iskorištavanja.

Ovakav način educiranja poljoprivrednika za svaku je pohvalu pa treba odati priznanje mladoj ekipi iz veterinarske stanice "Oborovo 1936." Dobar odaziv i zainteresiranost prisutnih podstrek im je za takve aktivnosti u budućnosti. **zk**

**ŠRD "Dugo Selo" upozorava na kritični stupanj zagađenja uzrokovanog nemarkom nadležnih tijela**

## Vrijeme je za proljetno čišćenje

Uprava i članovi Športsko-ribolovnog društva "Dugo Selo" poduzeli su u proteklom periodu dvije velike akcije čišćenja okoliša jezera Ciglane I i II od smeća nagomilanog tijekom zime, kao i sanaciju kanala Puhovec kroz koji protječe kanalizacija i otpadne vode iz obližnje tvornice "Gorica". Prilikom obje akcije zamijećena je vrlo u z n e m i r u j u ć a situacija i pojave vezane uz opasnost od zagađenja širih razmjera. Naime, iako je deponija u Rugvičkoj ulici zatvorena, na nju je nastavljen stihijski dovoz smeća koji neprekidno čine nesavjesni pojedinci ne mareći što se otpad već gomila i uz cestu, okolne livade, kao i prilazne puteve jezerima



Ciglane. Takvim neorganiziranim dovozom smeća ne samo da se nagrđuje okoliš, već se i znatno povećava opasnost od narušenja ekosustava. Konkretno, zagađenje prodire u zemlju i podzemne vode, onečišćuje zrak, a zamijećena je i najezda štakora.

U slučaju kanala Puhovec stanje je bilo još alarmantnije jer je zbog zapuštenosti njegovog korita došlo do začepjenja i prijetila je opasnost da se zagađena voda prelije kako u jezera Ciglane, tako i u mnoga dvorišta i vrtove uzduž Rugvičke ulice. Na tu pojavu svojim peticijama upozoravali i stanovnici navedene ulice, a ribiči su pri sanaciji korita upotrijebili čak i strojeve. U oba slučaja ŠRD "Dugo Selo" je vlastitim snagama i dobrom voljom odradilo tuđi posao i ublažilo tešku ekološku situaciju na južnom ulazu u Dugo Selo, međutim bez angažmana za to nadležnih organa i službi ovi problemi će ostati nadalje otvoreni, a vremenom se i pogoršavati. Apelira se, stoga, na sve kojima je dužnost voditi računa o navedenim lokacijama i zaštiti okoliša da poduzmu odlučne korake ka uređenju deponije i njene okoline, kao i čišćenju kanala Puhovec kako bi se ove potencijalne ekološke bombe u što skorije vrijeme sanirale **ah**

## Organizacija pčelinje zajednice

Nakon opreme za pčelaranje o čemu smo pisali u prošlom broju, sada ćemo o pčelinjoj zajednici.

Pčele žive skupno bez prisile. Ne mogu živjeti pojedinačno. U košnici se sve odvija po zakonu koji pčele poštuju. Zajednica se sastoji od ženskih članova (matica i radilice) i muških (trut).

MATICA je spolno razvijena ženka i u svakoj zajednici nalazi se samo jedna. Vodilja je zajednice neophodna za opstanak. Dulja je i veća od radilice, ima razvijene grudi, šiljast dugački zadak i razmjerno s tijelom kraća krila. Živi prosječno 3-4 godine, a razvoj joj traje 16 dana. Nalazimo je obično u plodištu, na saču sa svježim leglom. Ona samo nosi jaja i ne obavlja druge dužnosti. Majka je svih pčela koje nasljeđuju od nje dosta osobina - mirnoću, sklonost rojenju, otpornost ... Ako je uklonimo namjerno ili nehotice, pčele to odmah osjete, te počnu obilatno hraniti neke ličinke i izvlačiti prisilno maticnjake. Kad se prva matica izleže, pčele unište ostale maticnjake. Ako ih se izleže više u isto vrijeme, najjača i najsposobnija u borbi - ostaje. Pčelari nekad sami stavljaju novu maticu koju su uzgojili ili kupili da bi dobili kvalitetniju zajednicu. O izmjeni matice pisat ćemo u idućem nastavku.

PČELE RADILICE su spolno nerazvijene ženke i najbrojnije u pčelinjoj

zajednici (50 do 80 tisuća u košnici). Dijele se u dvije skupine: mlade i kućne, te stare i sakupljačice. U dobi od 3-5 dana radilica čisti stanicu ili mirno sjedi na saču grijući leglo. U dobi od 5-12 dana hrane ličinke - pčele hranilice, razvijene su im mliječne žlijezde i hrane mlade ličinke s mlijekom. Pčele pratilice okružuju maticu i hrane je.

U dobi od 12 do 18 dana razvijaju im se voskovne žlijezde, izlučuju vosak i grade sače. A u dobi od 18-21 dan obnašaju stražarsku dužnost. Znaju napasti čovjeka, a poslije ubod u mukama umiru. Žalac ostaje upiknut u "žrtvu" i ubrizgava otrov, te ga treba izvaditi i staviti hladan predmet na ubod. One ne dozvoljavaju ulazak hranom natovarenih pčela iz drugih košnica. Oštro napadaju pčele iz drugih košnica žele li krasti med. Na kraju trećeg tjedna mlade kućne pčele izlijeću i prave kratke orijentacijske letove upoznavanja okoliše.

Pčele sakupljačice sakupljaju hranu - nektar, pelud i vodu. Lete i do 3 kilometra, rade li više žive kraće. Ljetne žive 4-6 tjedana, a jesenske radilice i do nekoliko mjeseca, te ugibaju u rano proljeće.

Trutovi su spolno razvijeni mužjaci. Pčele radilice u košnici dozvole u ljetnoj dobi da ostanu, a kad izleti mlada matica za njom trutovi izlete u ljubavni

ples. Jedan odabrani oplodi maticu i ugiba, a matice se vraća u svoju košnicu. Ujese radilice izbače sve trutove iz košnice jer im više nisu potrebni.

### Radovi u pčelinjaku

Nakon priprema, pregleda i popravaka tijekom siječnja i veljače, pčele izlijeću u ožujku. Treba pripremiti pojilice za vodu, paziti da ne dođe do grabeži, te smanjiti otvor na letu u tom slučaju. Pčele je potrebno prihranjivati umetanjem pričuvnih okvira s medom i propolisom ili kupnjom mednih pogača.

U travnju je vrijeme cvatnje voćaka, maslačaka, uljane repice i drugog. Pčelari koji sele pčele biraju mjesto sakupljanja - voćnjak ili livadu za proljetni med. Uljana repice ne daje kvalitetan med ali je koristan za jačanje pčela i proširenje legla. Ukoliko prinosi padnu na 20-30 dkg dnevno zbog hladnoće, pčelar mora prihranjivati pčele. Postoje košnice vage koje pokazuju prinos meda.

pčelar  
**Juraj Kukas**

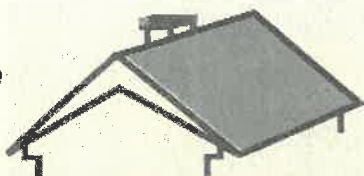


## G.T. "FINTIĆ" d.o.o.

Zagrebačka 21, 10370 Dugo Selo  
mobitel: 099/454-453, Tel.: 01/2759-382

**Damir Fintić**

- izrada krovništva
- postava šindre i svih vrsta pokrova



- usluge prijevoza
- nabava građe i materijala
- građevinska limarija

## "VALECO

# AUTOŠKOLA A B C E



DUGO SELO - Josipa Zorića 21a  
tel.: 01/2753-419, mobitel: 098/230-939



# BOLNE USPOMENE NA POGINULE BRANITELJE

Udruga roditelja i udovica poginulih branitelja Domovinskog rata Dugo Selo održala je godišnju skupštinu, kao što je to uobičajeno i predviđeno planom rada. Dostojanstveni skup održan je u Domu HV u nazočnosti 22 člana, dok je 8 članova bilo odsutno. Prema usvojenom dnevnom redu skupština je razmotrila financijsko izvješće za prošlu godinu, te usvojila plan financiranja aktivnosti Udruge za 1999. godinu.

Financiranje aktivnosti ove Udruge svodi se na pomoć domicilnih općina Brckovljani i Rugvica te grada Dugog Sela, uz skromno učešće republičkih udruga. Sredstva se najvećim dijelom

utroše na obilježavanje godišnjica pogibije naših najmilijih, za kupnju vijenaca koji se polažu na spomenik u Dugom Selu, te na druženje članova. Slijedom dnevnog reda pročitano je i izvješće o radu ove Udruge, te o radu Republičke udruge roditelja i udovica poginulih branitelja. Njihova i naša aktivnost svode se na borbu za ostvarivanje prava po Zakonu o braniteljima i na borbu od zaborava na nama najmilije žrtve za svetu nam Hrvatsku.

Na kraju skupštine dogovorena je organizacija izleta u Vukovar, izdavanje iskaznica članovima udruge, te podjela poklon paketa obiteljima poginulih, koje će osigurati tvrtka "Pešun&Pešun", a kojoj se ovim

putem najtoplije zahvaljujemo.

Članstvo udruge zahvaljuje se čelništvu općina Brckovljani i Rugvica, te grada Dugog Sela koji, kao pravi susjedi svestrano pomažu rad udruge. Hvala svima koji na taj način ublažuju našu tugu za izgubljenom djecom i članovima obitelji. Po završetku rada skupštine slijedila je skromna večera i druženje koje našem članstvu, po koji puta, najviše nedostaje.

Svim čitateljima ovog člana i "Dugoselske kronike" pozdrave upućuju članovi udruge - vaši susjedi.

**Za Udrugu roditelja i udovica poginulih branitelja Domovinskog rata: Branko MARGETIĆ, predsjednik**

# DUGOM SELU TREBA DOM UMIROVLJENIKA

U Dugom Selu ima veći broj umirovljenika koji žive sami i bez adekvatne njege, stoga bi, zaključeno je na godišnjoj skupštini Gradske udruge umirovljenika Dugo Selo, održanoj 22.3.1999.g. u Domu Hrvatske vojske trebalo žurno pokrenuti postupak za početak gradnje doma umirovljenika. Budući da sama udruga nema financijskih sredstava odlučeno je da se s inicijativom upozna Gradsko poglavarstvo i nadležne socijalne ustanove. Udruga trenutačno ima 1050 članova i izvršila je u protekloj godini niz različitih aktivnosti, od zdravstvenih i socijalnih do zabavnih, koje su bitno olakšale život svih dugoselskih umirovljenika, a ne samo članova udruge - rekao je predsjednik ove udruge Stjepan Novosel. Novosel je također i u ovoj godini najavio bogati program rada za koji umirovljenici namjeravaju utrošiti 110.000 kuna od kojih će se 47.000 dobiti iz gradske kase, 33.000 kuna od članarine, a najveći dio preostalih sredstava udruga će ostvariti vlastitim prihodima od kluba umirovljenika. Osim ponedjeljka, subote i nedjelje klub umirovljenika biti će ubuduće otvoren i srijedom, a udruga će nabaviti nove aparate za rad kluba hipertoničara i kluba dijabetičara.

Skupština je također odlučila da na mjesto svog drugog potpredsjednika izabere Franju Zagorca, a na upražnjeno mjesto člana upravnog odbora Ivana Muškona.

NHM

# Trampuševa ljubavna budilica

U osmom desetljeću svog života u koje je duboko zašao, izumiteljski i stvaralački duh majstora Trampuša i dalje je nezaustavljiv. Smatrajući svojom obvezom uključiti se u populacijsku politiku, no ne baš izravno, Trampuš je napravio ljubavnu budilicu. Prema njegovim proračunima na najpovoljniji dan za začeće beba koje bi se trebale roditi 1. siječnja 2000. godine, a to je bio 27. ožujak, obilazio je Šaškovec. Bučnom opremom s ljubavne budilice, zvoncima, činelama i bubnjevima pokušao je spriječiti san potencijalnim roditeljima i potaknuti ih na obavljanje ljubavnih dužnosti. Trampuš je u ljubavnu napravu uložio puno truda, a koliko su se trudili oni kojima je namijenjena, vidjet ćemo 1. siječnja 2000. godine.

(nhm)



# Predavanje kao druženje

U prostoriji Udruge umirovljenika Dugog Sela održano je 11. ožujka predavanje na temu - stres.

Sveukupnost lošeg djelovanja stresa na naš organizam predočila nam je već dobro poznata predavačica - dr. Ana Lapčević iz Zagreba.

I ovom smo puta imali zadovoljstvo slušati jedno zanimljivo predavanje, a dr. Lapčević na svoj način uspjela je zaokupiti pozornost četrdesetak slušatelja. Kao i uvijek do sada, predavanje je bilo sponzorirano. Američka tvrtka "Twinlab", vodeći svjetski proizvođač vitamina, minerala i dodataka prehrani, bila je sponzor. Predstavnicu tvrtke mr. ph. Verica Gašparević Ivanek zainteresirala je prisutne slušatelje za ponuđene proizvode. Postavljena su pitanja na koje se iscrpno odgovaralo. Proizvodi "Twinlaba" - vitamini i minerali mogli su se kupiti nakon predavanja uz popust na redovnu cijenu od 20 posto.

Na ovom predavanju koje su organizirale članice Kluba žena pri Udruzi umirovljenika, slogan sponzora "Twinlaba" - Zdravlje treba čuvati jačanjem vlastitog organizma - došao je na svoje.

A po dobrom starom običaju, predavanje i razgovori o zdravlju - završili su druženjem uz kolače i sok.

B. CARIĆ

**HDZ**  
HRVATSKA DEMOKRATSKA ZAJEDNICA  
GRADSKA ORGANIZACIJA HDZ DUGO SELO  
I MLADEŽ HDZ DUGO SELO



S  
r  
e  
t  
a  
n

**DUGO SELO**

*liberali*

**HSL**

**DUGO SELO**

U  
s  
k  
r



**HRVATSKI SOCIJALDEMOKRATI**

**SDP**

Socijaldemokratska partija Hrvatske  
GRADSKA ORGANIZACIJA DUGO SELO



## POSMRтна PRIPOMOĆ Pogrebno poduzeće ZAGREB

POGREBNE USLUGE "NOVI ŽIVOT" Dugo Selo, J. Zorića 80, tel. 754-794 i 098/234-966

Utemeljeno 1835. godine

CVJEĆARNA	POSMRтна PRIPOMOĆ	POGREBNE USLUGE
<ul style="list-style-type: none"> <li>- lončanice</li> <li>- živo cvijeće</li> <li>- izrada svih vrsta aranžmana i vijenaca</li> <li>- vjenčanih buketa</li> <li>- aranžiranje poklona</li> <li>- aranžiranje prostora</li> <li>- zemlja za cvijeće</li> <li>- kulir</li> </ul>	<p>Utemeljeno 1835. g. Radićeva, Zagreb <b>17,00 kn za 1 mjesec</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- grobno mjesto</li> <li>- oprema i prijevoz</li> <li>- posluga</li> <li>- organizacija sahrane</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pogrebna oprema</li> <li>- prijevoz pokojnika</li> <li>- glazba</li> <li>- vijenci</li> <li>- uređenje grobova</li> <li>- eshumacija</li> <li>- i drugo,</li> <li>- mogućnost plaćanja u više obroka</li> </ul>

● Izrada i prodaja lampaša. ● Besplatna dostava cijele ponude prema dogovoru na području Dugog Sela.  
● Radno vrijeme svaki dan od 0-24 na telefon 754-794

## VJENČANI I UMRLI

IZVJEŠĆE O ČINJENICI ZAKLJUČENJA BRAKA  
za razdoblje od 25. 2. 1999. do 22. 3. 1999.

### VJENČANI:

1. PERO VRDOLJAK, bravar i SONJA NICOVIĆ, trgovac - vjenčani 3.3.1999.,
2. STJEPAN PUŽEK, VKV radnik i LJUBICA JADANEC, umirovljenica - vjenčani 12.3.1999.

IZVJEŠĆE O ČINJENICI SMRTI  
od 25. 21. 1999. do 22. 3. 1999.

### UMRLI:

1. BARICA MUŠKON, umrla 18.2.1999., stara 91 godinu,
2. AGATA ĐAKMAN, umrla 24.2.1999., stara 92 godine,
3. MARIJA HOLEK, umrla 17.2.1999., stara 89 godina,
4. STJEPAN RAŠO, umro 28.2.1999., star 80 godina,
5. STJEPAN HABIĆ, umro 2.3.1999., star 64 godine,
6. ĐURO KALFIĆ, umro 9.3.1999., star 68. godina,
7. JOSIP HORVAT, umro 15.3.1999., star 61 godinu,
8. JANA KOLAR, umrla 3.3.1999., stara 91 godinu,
9. ĐURO MATICA, umro 28.2.1999., star 88 godina,
10. BARICA JAMBREČEC, umrla 25.2.1999., stara 91 g.
11. VJEKOSLAVA MUTIG, umrla 15.3.1999., star 68 g.
12. MILKA ANTOLIŠ, umrla 14.3.1999., stara 91 godinu,
13. DRAGUTIN NOVOSEL KOVAČ, umro 19.2.1999., star 38 godina,
14. ADRIANA MIHALIĆ, umrla 25.2.1999., stara 20. g.
15. GJURO PERIĆ, umro 2.3.1999., star 71 godinu,
16. MANDA ŠAKIĆ, umrla 10.3.1999., stara 101 godinu,
17. ROZA TUNIĆ, umrla 9.3.1999., stara 72 godine,
18. JAGA GALOVEC, umrla 11.3.1999., stara 89 godina,
19. JOSIP PERIĆ, umro 11.3.1999., star 79 godina,
20. MARIJA HORVAT, umrla 19.3.1999., stara 93 godine.

## VRIJEME DARIVANJA!

ŽELITE POKLONITI TRAJNU USPOMENU?  
NEŠTO ORIGINALNO, VRIJEDNO I PRIGODNO?

## ZBIRKA "FOTOVIĆ"

IMA SVE ŠTO TREBATE; ORIGINALNE  
NARODNE NOŠNJE DUGOSELSKOG  
KRAJA, RUČNIKE, MARAME, STOLNJAKE I  
DRUGE VRIJEDE I UNIKATNE  
PREDMETE.

BUDITE ORIGINALNI, POKLONITE S LJUBAVLJU I  
PONOSOM DIO HRVATSKE BAŠTINE.

Adresa: DUGO SELO, J. Zorića 142  
Telefon: 2754-670



### ZAHVALA

Nakon posljednjeg ispraćaja na  
vječni počinak naše drage  
sestre i tete

gospođe **MARIJE MAĐER**  
rođ. **MAHAC**

koja nas je nakon teške bolesti napustila  
26. veljače 1999. godine u 72. godini života najtoplije  
zahvaljujemo svih dragim rođacima, susjedima i prijateljima koji  
su nam u trenucima naše žalosti uputili tople riječi utjehe, te su je  
zajedno s nama, s tugom i cvijećem dostojanstveno ispratili do  
posljednjeg počivališta.

Tugujuća obitelj Mahać i Dragutin Radić



### TUŽNO SJEĆANJE

na supruga, oca i djeda

**MIRKA CIGROVSKI**

21.3.1992.-21.3.1999.

Navršilo se sedam godina otkako si  
izenada otišao zauvijek, ali sjećanje na  
tebe ostati će u našim srcima.

Hvala svima koji te se sjećaju i posjećuju  
tvoj tihi dom.

Tvoji najmiliji



### IN MEMORIAM

**JOSIP TRUPEĆ**

13.4.1986.-13.4.1999.

S ljubavlju i tugom čuvamo uspomenu na  
tebe. Hvala svima koji te se sjećaju.

Tvoji najmiliji



### TUŽNO SJEĆANJE

na dragog supruga, oca i djeda

**STJEPANA ŠAFRAŃ**

25.3.1998.-25.3.1999.

S ljubavlju i poštovanjem čuvamo  
uspomenu na tebe.

Tvoji supruga, sin, snaha i unuci



### TUŽNO SJEĆANJE

na drage roditelje, baku i djeda

**ŠTEFICA KOLČIĆ**

8.1.1996.-8.1.1999.



### MATO KOLČIĆ

2.4.1998.-2.4.1999.

U tišini vječnog mira nek ih prati naša  
ljubav i sjećanje.

Njihovi: Ankica, Stjepan, Nevenko i Darko



Uz sjećanje na dragog supruga, oca,  
djeda, pradjeda i svekra

**IVANA - ICA JELENIĆ**

8.4.1995.-8.4.1999.

Uvijek voljeni, nikada zaboravljeni, živjet  
ćeš vječno u našim srcima.

Tvoji najmiliji; supruga, sinovi, unuci, praunuci i snahe.



### TUŽNO SJEĆANJE

na dragu

**MARIJU JAMBREK rođ.  
HOLEK**

29.3.1979.-29.3.1999.

Dvadeset dugih ljeta srca nam ispunjava samo tuga i sjeta. S  
tugom i ljubavlju čuvamo tvoj dragi i plemeniti lik.

Tvoji najmiliji: suprug Stjepan, sin Stjepan, kćerka Vesna, zet Ivo,  
unuk Matej, sestra Barica i svekar Tomo.



### ZAHVALA

Dirnuti izrazima iskrene sućuti, pružene  
pomoći i pažnje povodom tragične i  
izenadne smrti našeg dragog

**ZLATKA (IVICE) TRNSKI**

Zahvaljujemo rodbini, prijateljima, bivšim  
kolegama iz škole (god. 57/58), sa studija  
veterine i radnih organizacija "Agrokoke", "Plive", "Belupa" te  
susjedima iz ulice J. Dalmatinca, znancima iz Dugog Sela,  
Zagreba, Novigrada Podravske, Koprivnice, Zaboka, Đakova,  
Šibenika, Velike Gorice, Oborova, Svedruže, Virja, Brdovca i  
bolnice "Ugljan". Posebno zahvaljujemo Upravi Belupa, Kolektivu  
Belupa, Ljekarni Sesvete, pošti Dugo Selo, Televiziji Zagreb na  
svečanom ispraćaju, vijencima, buketima, svijećama te izrazima  
usmene i pismene sućuti. Posebno zahvaljujemo velečasnom  
Bogdanu na oproštajnom govoru i molitvi. Zahvaljujemo gospodinu  
Novoselu na pjesničkim riječima kojima se u ime susjeda oprostio  
od pokojnika predavši ga kako on kaže u "Vječnu tišinu Gospodnjeg  
doma".

Molimo sve one koji su ga u velikom bolu ispratili, a nismo u  
mogućnosti pojedino spomenuti da prihvate našu zahvalu i zadrže  
lik našeg Zlatka u sjećanju.

Pokoj mu vječni i laka Hrvatska gruda.

Obitelj Trnski



### SJEĆANJE

na dragog nam

**IVANA NOVAKA**

15.4.1988.-15.4.1999.

Već jedanaest godina nisi s nama. Nosimo  
te u svojim mislima i ponosni smo na  
činjenicu da si bio naš.

Tvoji : supruga Katarina, kćerka Ksenija, unuk Filip i zet Tomislav



### TUŽNO SJEĆANJE

na našu dragu i voljenu suprugu,  
majku i baku

**MARICU VRANIĆ**

18.3.1998.-18.3.1999.

Prošla je tužna godina od našeg preranog  
rastanka s tobom. Otišla si tako tiho,  
izenada i zauvijek. Hvala ti za svu ljubav  
i dobrotu što si nam je podarila. S ljubavlju i tugom čuvamo  
uspomenu na tvoj dragi lik.

Hvala svima koji posjećuju tvoje vječno počivalište, okite ga  
cvijećem i zapale svijeće.

Tvoji: suprug Ivan, djeca Biserka, Mirjana i Duško,  
snaha Verica i zet Ivica, unuke Melita i Ivana, unuci Dario,  
Mario i Nikola



### TUŽNO SJEĆANJE

na voljenog supruga, oca, djeda,  
svekra i tasta

**DRAGUTINA HABIĆA**

29.3.1990.-29.3.1999.

Vrijeme prolazi, ali tuga i bol ostaju.  
Zauvijek si s nama u našim mislima i srcima.

Supruga Marija, djeca, unučad, snaha i zetovi

### ZAHVALA

Ganuti toplim riječima utjehe koje ste nam pružili u teškim  
trenucima oproštaja od našeg dragog

**IVANA KONČIĆ**

zahvaljujemo se svima koji su nam pomogli i koji su ga s ljubavlju  
i poštovanjem ispratili.

Obitelji Končić i Harcet



Vijesti iz rukometa

# MUŠKA EKIPA PRED KRAHOM

Krajem drugog mjeseca nastavljeno je prvenstvo za dugoselske rukometašice i rukometaše. Do sada su odigrana četiri kola nastavka i dok se "Masterke" mogu zadovoljiti dosada ostvarenim rezultatima, dečki to ne mogu nikako priznati. Naime u prva četiri proljetna kola rukometaši su uspješni osvojiti samo jedan bod i to tek u prošlom kolu u utakmici protiv "Slavijatransa" iz Petrinje. Zbog tako loših rezultata dečki su se našli u vrlo nezgodnoj situaciji na tablici i ukoliko se nešto ne promijeni ostanak u II HRL –središte teško će biti ostvariv. Radi spoznaje da su rukometaši na kraju jesenskog dijela prvenstva zauzimali odlično 6. mjesto na tablici i samim time što im je proljetni raspored išao "na ruku" potpuno je neshvatljivo kako su se uspješni našli u ovako teškoj situaciji. Što je razlog tako loših rezultata i totalnog kraha probali smo saznati od tajnika muškog pogona, gosp. Ivica Tanasića.

"Nakon ostavke trenera Z.Kaleba, uspješni smo u kratkom vremenu pronaći novoga i kvalitetnog trenera nadajući se da ćemo uz riješenu struku uspješni dobrim rezultatima osigurati što bolji plasman na tablici koji bi garantirao ostanak u ovom stupnju natjecanja. Međutim, usprkos našim naporima da ekipi osiguramo što bolje uvjete nismo od igrača naišli na razumijevanje i njihovu potporu. Najveće razočaranje za Upravu je loš pristup radu (treninzima) i to prvenstveno igrača koji jesu i trebali bi

biti nositelji ove mlade ekipe dok mlađi dečki ne stasaju i ne steknu iskustvo.

No usprkos svim problemima iskreno se nadamo da ćemo u preostalih sedam kola uspjeti osvojiti dovoljan broj bodova koji bi nam osigurao ostanak u istom rangu natjecanja.

Uz ovo moram još napomenuti da se uz prvu ekipu u redovitom natjecanju nalazi i naša kadetska ekipa (83. –godište) koju vodi D. Klaus. Dečki su trenutno drugoplasirana ekipa B-skupine uz dvije neodigrane utakmice i ukoliko ostvare još jednu pobjedu naći će se u samoj završnici natjecanja u kojoj će se odlučivati o prvaku Hrvatske u toj dobnoj kategoriji.

Prvenstveno zbog ovih "klinaca" bilo bi šteta da prva ekipa ne ostane i slijedeće godine u drugoj ligi zaključio je na kraju I. Tanasić.

## "MASTERKE" SIGURNO PREMA CILJU

Za razliku od muške ekipe, djevojke mogu istaknuti da se rezultatima u proljetnom dijelu prvenstva zadovoljne. U četiri kola nastavka "Masterke" su osvojile 7 bodova i to ih i dalje drži u najužoj konkurenciji za osvajanje prvog mjesta. S obzirom da se odlučujuće utakmice odigravaju tek u drugoj polovici nastavka prvenstva, već sada možemo tvrditi da će kraj natjecanja u II HRL –središte za djevojke biti vrlo uzbudljiv i napet. Ono što bi nas Dugoselce

trebalo posebno veseliti je spoznaja da će (ukoliko to vrijeme dozvoli) "Masterke" svoje derbi utakmice moći igrati na našem rukometnom igralištu što bi i njima dobro došlo jer potpuno je drugačije biti domaćin u Dugom Selu za razliku od Zeline gdje na svakoj utakmici ima više gostujućih nego domaćih navijača. Djevojke su trenutno na trećem mjestu sa 23 boda iza vodeće "Sloge" sa 26 i drugoplasirane "Lonie" sa 25 osvojenih bodova.

Osim prve ekipe "Masterki" trenutno su u natjecanju i kadetkinje (85. –godište i mlađe) koje vodi trener Nenad Plašić. Uz nastupe u redovitom natjecanju kadetkinju su ovaj vikend nastupile u kvalifikacijama za popunjavanje I HKRL i sa jednom pobjedom i jednim porazom slijedeći tjedan će nastupiti u finalnom dijelu turnira gdje će se razigravanjem dobiti ekipa koja će popuniti I HKRL.

U prvenstvu male "Masterke" zauzimaju odlično 4. mjesto sa 5 pobjeda i 3 poraza. Treneri prve i kadetske ekipe sa veseljem su dočekali toplije dane kako bi konačno nakon zimске pauze mogli nastaviti sa kvalitetnim radom i na taj način podigli kvalitetu dugoselskog rukometa na visinu koju on to i zaslužuje. Velika bi šteta bila zapustiti rukomet zbog toga što u našem gradu nemo uvjeta za konstantan rad, ali ipak se svi zajedno nadamo da će grad vrlo brzo pronaći rješenje za izgradnju jedne športske dvorane koja bi bila od velike koristi kako za dugoselski šport tako i za sam grad.

Dražen BAJT

# Nogometaši gube bodove

Prvo proljetno kolo, odnosno nastavak prvenstva u Jedinствenoj nogometnoj županijskog ligi Zagrebačke županije odigrano je 13. ožujka donijelo je relativno povoljan rezultat, ali i dosta ogorčenja dugoselskim nogoloptačima koji su na zimski odmor otišli na zasluženju prvoj poziciji i sa šest bodova više upravo od protivnika iz Lukavca. Derbi prvog kola igran u Lukavcu protekao je na, moglo bi se reći već tradicionalan način. Dobra igra Dugoselaca u samom početku rezultirala je vodećim zgoditkom Škrleca već u dvadesetoj minuti. Pokušaji domaćina iz Lukavca da izjednači bili su praćeni u većini slučajeva više nego nesportskim potezima, koji bi se izvan sportskog terena slobodno mogli nazvati nanošenjem težih tjelesnih ozljeda. Gotovo svi naši igrači koji su bili u igri to su mogli osjetiti, a posebno će Lukavčane pamtili Kosak, Škrlec i Opačak koji je nakon utakmice završio u bolnici gdje su mu stavili okovratnik.

Još teže nego grubosti domaćina Dugoselcima je palo suđenje suca Bertovića iz Novoselca koji je sve to

tolerirao i na kraju nepotrebno produžio utakmicu punih šest minuta. I kako to već biva upravo u tih šest minuta Lukavčani su postigli izjednačujući zgoditak.

Na ljestvici se dakle ništa nije bitno izmijenilo, podjela bodova ostavila je na istoj distanci od šest bodova Dugo Selo i Lukavec, ali je prigodu iskoristila Jaska koja se pobjedom primakla Dugoselcima na pet bodova. Upravo je Jaska, ponovo u derbiju, gostovala u Dugom Selu u nedjelju 21. ožujka. Pokazalo se međutim da unatoč prednosti domaćeg terena Dugoselci nemaju igru, što su ne baš briljantni gosti iz Jastrebarskog iskoristili i u posljednjoj minuti prvog poluvremena povelili 1:0. U drugom dijelu ekipa Dugog Sela je uspješno stvorila pritisak koji međutim nije urodio promjenom rezultata, već naprotiv iz jednog protunapada prebacivanjem golmana lštvanica "Jaska" je pvela s 2:0 što je bio i konačni rezultat utakmice.

Prednost od šest bodova tako se istopila na samo dva boda uz utjehu Dugoselcima da i dalje drže prvo mjesto, ali da će im ga svaki daljnji kiks bitno ugroziti. **NHM**

# Nenad Levar novi šahovski prvak Dugog Sela

Nakon dvije uzastopne pobjede na Otvorenom šahovskom prvenstvu Dugog Sela u sezonama 1997. i 1998. godine, Zvonko Korov je, unatoč tome što je i ove godine bio finalist titulu morao prepustiti gostu iz Otočca, pokazalo se vrsnom šahistu, Nenadu Levaru. Naime, nakon 11 odigranih kola po bergerovom sistemu pokazalo se da su Levar i Korov s istim brojem bodova 11,5, odnosno da su obojica pobijedili sve protivnike, a međusobno remizirali. Stoga je odlučeno, da bi se riješilo pitanje pobjednika, da se odigraju dvije međusobne dodatne partije, a ukoliko ni one ne daju pobjednika da se igra do prve pobjede. No, pobjednik je bio poznat već u te prve dvije partije odigrane 13. ožujka u bistrou "Lav". Pokazalo se naime da je Nenad Levar puno koncentriraniji na igru i manje opterećen rezultatom od Korova koji je želio treću titulu za redom pa je rezultat bio 2:0 za Levara koji je time postao novi šahovski prvak Dugog Sela. Treće mjesto osigurao je standardno Marijan Vrabec. Treba napomenuti da je ovogodišnje otvoreno šahovsko prvenstvo Dugog Sela igrano bez dvojice ponajboljih dugoselskih šahista Vlade Curića i Jure Perkovića koji bi sigurno dodatno pridonijeli kvaliteti i neizvjesnosti prvenstva. **NHM**

# Prvo mjesto dugoselskim stolnotenisačicama

Županijsko natjecanje osnovnih škola Zagrebačke županije u stolnom tenisu održano je 13.3.1999. godine u organizacije Osnovne škole "Ljubo Babić" iz Jastrebarskog. Natjecanje je okupilo ekipe iz sedam osnovnih škola u muškoj i šest ekipa u ženskoj konkurenciji. Povjednici natjecanja stekli su pravo nastupa na poluzavršnici državnog prvenstva.

Osnovnu školu "Dugo Selo" predstavljali su članovi STŠK "Dugo Selo" u kategoriji učenica: Dijana Rijetković, Nikolina Čokor, Petra Sedlar i Željka Ninković. U kategoriji učenika bili su: Hrvoje Štaba, Marin Slišković i Dražen Marić.

Nakon cjelodnevnog natjecanja u ekipnoj konkurenciji učenice iz Dugog Sela osvojile su uvjerljivo prvo mjesto. Učenici su bili četvrti.

U pojedinačnom djelu kod djevojčica prvo mjesto je osvojila Željka Ninković, drugo mjesto Petra Sedlar i treće mjesto Dijana Rijetković, sve tri iz Osnovne škole "Dugo Selo".

U kategoriji učenika pojedinačno Hrvoje Štaba iz Dugog Sela osvojio je četvrto mjesto. **Zvonko POKAS**

## ZAGREB AUTO SHOW 8.-14.4.99.

Paviljon 11A, štand br. 1 - otvoreni- 8A

IZLAGAČI:

- "EM-NV", Wien
- "BBG-NUMATIC, Dugo Selo
- "BOGRAMM", Dugo Selo
- "MEPLAX-PLAMEX", Jalševac Nartski
- RADIO MARTIN
- VERITAS OSIGURANJE



### TUŽNO SJEĆANJE

na našu voljenu suprugu, majku, kćerku, snahu i prijau

### ŠTEFICU PUŽEK

10.4.1995. - 10.4.1999.

Duša će uvijek patiti, srce će uvijek boljeti, a mi ćemo te draga Štefice zauvijek voljeti. Zašto je smrt uzela tebe, još uvijek pitamo sebe. Zašto je sreća s tobom kratko trajala, a tuga će zauvijek ostati.

Zauvijek s tobom: suprug Stjepan, majka Kata, svekrva Mara, sinovi Darinko i Jadranko, kćer Verica, zet Nenad, prija Katica i prijatelj Josip Murek.



## TENIS KLUB "MARTIN BREG"

### NA VRHU MARTIN BREGA

# IZUZETNA PONUDA NOVO!!!

TENIS TERENI DALEKO OD BUKE, TELEFONA, PROBLEMA, A OPET TAKO BLIZU  
SVJEŽI ZRAK - MIR - TIŠINA

IZUZETNE CIJENE - NOVI PROSTORI I SADRŽAJI  
VIKENDOM POSEBNA PONUDA

## ŠKOLA TENISA ZA DJECU DO 15 GODINA

PROFESIONALNI TRENER - STRUČNOST -  
- KVALITETNO ODRŽAVANA PODLOGA - TENISIT -

NEVJEROJATNA CIJENA:

200,00 Kn MJESEČNO (8 sati po 4 u grupi)  
POTREBNO JE DONIJETI SAMO TENISICE,

OSTALO JE BESPLATNO

KAPACITET OGRANIČEN - DOBITE I PRUŽITE SVOM DJETETU MAXIMUM

### CJENIK:

1 sat korištenja terena = ..... 25,00 Kn  
1 sat korištenja terena rad.dan do 14,00 sati = 15,00 Kn  
Dodatak za 1 sat igre pod rasvjetom = ..... 15,00 Kn  
Vikend paket = 4,5 sata (3 x 1,5)..... 80,00 Kn

GODIŠNJA ČLANARINA ODRASLI = ..... 400,00 Kn  
(1 sat tjedno po vlastitom izboru besplatno teren)  
GODIŠNJA ČLANARINA DJECA DO 15 G. = ..... 200,00 Kn  
(1 sat tjedno po vlastitom izboru besplatno teren)  
GODIŠNJA ČLANARINA LJUBITELJA TENISA = 100,00 Kn  
SVI ČLANOVI IMAJU POPUST 50% NA SVU PONUDU

Mjesečni paket (30 dana) = 10 sati..... 150,00 Kn

djeca do 15 g. (članovi kluba) besplatno koriste slobodne termine

POČETAK SEZONE 15.4.1999. - INFORMACIJE I PRIJAVE TEL. 01/2759-268





# MENI JE TU NAJLJEPŠE

Na poziv Narodnog sveučilišta i Pučke knjižnice Dugo Selo učenici osnovnih škola s našeg područja, uz potporu svojih nastavnica, napisali su i naslikali veći broj radova koje su

tematski posvetili kraju u kojem žive. Slijedeći brojne i znane ljude vične peru ili slikanju, namjera je bila potaknuti mlade pisce i slikare na stvaranje novih zapisa i slika

● Predstavljena zbirka zapisa i crteža zavičajne tematike



Izložba likovnih djela i predstavljanje zbirke u Narodnom sveučilištu 20. ožujka 1999. godine

Antonija Kovač:

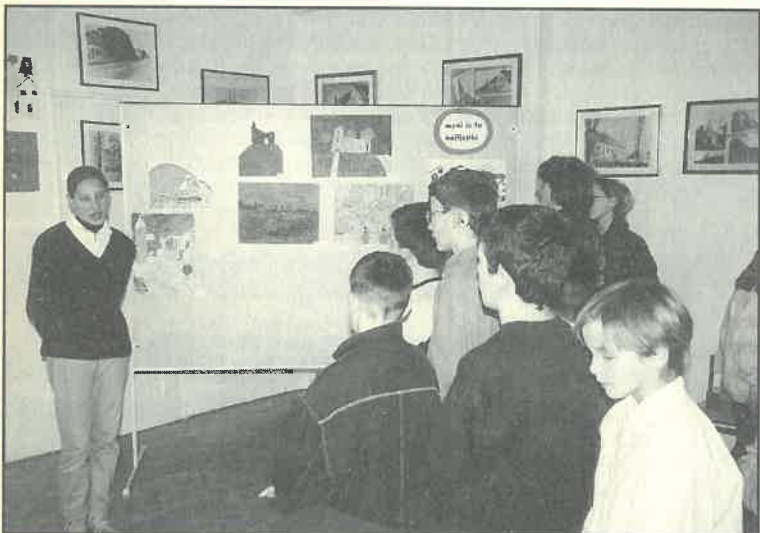
## Meni je tu najljepše

Sunce je zašlo za Martin Breg,  
Nebo se spustilo nad Dugo Selo,

Kada je zalazilo,  
Mene je pozdravilo.

Sunce je otišlo daleko,  
Ja sam ostala tu.

Neka. Meni je tu najljepše.



Marija Sruk uspješna u opisivanju na književnom jeziku i kajkavskom narječju

Stjepan Horvat:

## "Kusanovec, moje rodne sele"

Kusanovec moj lepi,  
Moje rodne sele,  
Vu tebi je navek,  
Najviše vesele.

Lepe su ti štalice,  
A vu njima kravice.  
Kravice mukaju,  
A teleki bečiju.

Ja ih mam vumirim,  
Z košem dobrega senca,  
I napojim z vodicom,  
Z našega zdenca.

Nad mojim štaglem  
Ptičeki popevaju,  
Dok iza žleba  
Gladni mački debaju.

Po dvorišču celem  
kokoši čiflaju,  
A pevci kukurikaju.  
Guske ih ne trpiju,  
Pa ih mam raztiraju.

Kusanovec moj dragi,  
Lepe moje sele,  
Vu tebi je navek se vesele.



zavičajne tematike. Osjećajući ljubav prema čovjeku, svom kraju i životu uopće oni su opisali i oslikali svoje doživljaje nastale u mašti ili dubini duše, svjesni pripadanja rodnom kraju ili kraju u koji su došli živjeti.

Od prispjelih djela ocjenjivači su odabrali najuspješnije koji su objavljeni u zbirci radova pod naslovom "Meni je tu najljepše", što je ujedno i naslov nagrađene pjesme koju je napisala učenica dugoselske škole Antonija Kovač. Osim nje organizatori natječaja nagradili su sliječe autore za literarna ostvarenja: **Domagoja Beljana iz OŠ Rugvica (za esej "Zašto ljudi gledaju, a ne vide?")** i **Mariju Sruk iz OŠ "S. Radić" Božjakovina (za esej "Spajzimer")**.

Od nižih razreda nagrade za literarne radove osvojili su **Mišo Tokić, Nenad Krpanić i Hrvoje Foretić - svi iz OŠ Dugo Selo**.

Posebno su nagrađeni autori radova koji su pisali na kajkavskom narječju. **Mirela Sedlar** dobila je nagradu za pjesmu "Duge Sele". Od učenika viših razreda najuspješniji pisac na kajkavskom je **Stjepan Horvat** koji je napisao pjesmu "Kusanovec, moje rodne sele". Nagrađen je **Ivan Valentak** za pjesmu "Dani za kukurizu brati", te **Marija Sruk** za pjesmu "Babičina hiža". Oni su učenici OŠ "S. Radić" Božjakovina.

Od likovnih ostvarenja najuspješniji je **Marko Valjavec** iz OŠ Dugo Selo koji je naslikao Martin Breg, a njegov rad krasi naslovnu stranicu zbirke. Za slikanje su nagrađeni **Karlo Vuković, Danijel Bekec, Petar Grgić i Denis Andriolić** - svi učenici viših razreda OŠ Dugo Selo.

Učenici nižih razreda dugoselske škole također su sudjelovali u oslikavanju svoj kraja. Najuspješnija je bila **Aga Radovac**, a pored nagrade za literarni rad **Hrvoje Foretić** dobio je i nagradu za sliku Martin Brega.

U ostvarenju ovog natječaja i izdavanju zbirke u nakladi Narodnog sveučilišta sve tri osnovne škole dale su svoj doprinos. Organizatori su posebice zahvalili na suradnji nastavnicama **Sanji Todorić, Milici Cvitan i Jagici Buntić** iz OŠ Dugo Selo, **Vesni Prlić** iz OŠ Rugvica, a poseban doprinos dala je nastavnica **Biserka Fruk** iz OŠ "S. Radić" Božjakovina koja je njegujući domaću kajkavsku riječ na natječaj poslala veći broj uspješnih zapisa na dijalektu.



Naslovnicu zbirke zapisa o dugoselskom kraju oslikao Marko Valjavec

U ocjenjivanju i odabiru radova sudjelovali profesori hrvatskog jezika iz osnovnih škola i pučke knjižnice, novinari i slikari: **Jelena Jurić, prof., Larisa Zorić, prof., Predrag Topić, prof., Nenad Haleuš Mali, prof., Aleksandar Antolović, prof., slikari Ivo Ostojić i Milan Mašić**, te u ime organizatora i nakladnika **Nada Kozić**.

Zajedničkim radom i dobrom voljom sakupljen je veći broj zapisa o dugoselskom kraju i okolici, objavljen u ovoj zbirci. Ostaju tako sačuvani doživljaji mladih stvaratelja, sljedbenika brojnih koji su svoja djela posvetili rodnom kraju, te prethodnika narednih generacija kojima ostaje u nasljeđe sva ljubav i vrijednosti nastale na ovom prostoru. **nk**



Ovako je Martin Breg oslikala Aga Radovac

## Sretan Uskrs

### FIČUR NEKRETNINE



Zagrebačka 9, 10370 DUGO SELO  
POSREDOVANJE U PRODAJI  
MJENJAČNICA -ZALAGAONICA  
TEL.: 2750 636, MOB.: 098 380 126

## Dugoselska kronika

Osnivač glasila:

Grad Dugo Selo, općine Brckovljani i Rugvica

Izdavač: Narodno sveučilište Dugo Selo

Tel.fax: 2753-419, 2753-012

Uredništvo: **Snježana Bertak, Nenad Haleuš-Mali, Albert Harcet, Marija Ivakić, Božidar Jakopović, Nada Kozić, Marin Šarec**

Glavni i odgovorni urednik: **Nada Kozić**

Adresa Uredništva: Dugo Selo, Josipa Zorića 21a,  
<http://www.cro.net/dgs-kronika/>, E-mail: [dgs-kronika@cro.net](mailto:dgs-kronika@cro.net)

Izdavač: Narodno Sveučilište Dugo Selo, Dugo Selo, Josipa Zorića 21a,  
žiro račun: 30111-603-6553,  
Tisak: Graforad, Rugvica, Krajnova 3, tel. 2760-035  
Naklada tiska 2.000 primjeraka

ISSN 0352-0609



9 770352 060007